vaulx en velin journal

www.vaulx-en-velin-lejournal.com

3 novembre 2010
n° 18 - 0,76 €

Un autre regard sur les cultures tsiganes

Beaucoup ont fui une situation déplorable, certains, installés à Vaulx, essaient de faire valoir leurs droits. Pour mieux comprendre gens du voyage, Tsiganes et Roms, des rencontres et expositions sont programmées dans les bibliothèques. **Lire p.7**

Rencontres avec le maire dans les quartiers

Trois nouvelles assemblées générales de quartier donneront aux habitants l'occasion de s'informer sur les projets et d'en débattre avec le maire. Le 4 novembre dans les quartiers Est, le 10 aux Noirettes-Grolières et le 18 au centre-ville. **Lire p.5**

Fatima Hassani, Histoires d'une vie

Lire p.2

Réforme des retraites : les Vaudais restent mobilisés

Rassemblement au Carré de Soie, manifestations, Hôtel de Ville fermé pendant dix jours, lycée Doisneau bloqué… les Vaudais ont montré leur mobilisation. A l'heure de la rentrée, ils restent en lutte, mais ont choisi d'autres formes d'action. **Lire p.5**

Aristide Milandou, prêtre et philosophe

ACCUEILLI l'an dernier dans le diocèse de Lyon, ce prêtre congolais est depuis mi-septembre vicaire de paroisse à Vaulx-en-Velin. Ordonné prêtre en 1998 à Brazzaville, Aristide Milandou a effectué un ministère dans son pays avant d'entreprendre des études bibliques et philosophiques au Cameroun et à l'université pontificale salésienne de Rome. Dix années qui l'ont conduit à un doctorat de philosophie et une réflexion sur la multiculturalité. Issu d'une famille chrétienne, il a passé beaucoup de temps avec les missionnaires, étant rentré au petit séminaire dès la 5e. *"J'ai pris goût à l'idée de devenir prêtre",* dit-il. Son cheminement spirituel s'est accompagné d'un déplacement géographique. *"Le prêtre est attaché à sa valise",* commente-t-il. Une valise aujourd'hui posée à Vaulx-en-Velin. *"Ville où j'arrive sans préjugés".* Et où il retrouve l'interculturalité.

F.M

André Jeune, président à la boule de la Merlin

DEPUIS deux mois, il est le nouveau président de la boule de la Merlin. Lui, c'est André Jeune, 65 ans. Gône de la Tase, il est arrivé à l'âge de dix ans sur la commune. Depuis trente ans, il caresse la boule. *"La boule lyonnaise, je m'y suis mis car c'était un loisir,* évoque-t-il. *Dans le temps on jouait avec les copains. Puis peu à peu c'est devenu une véritable passion. La boule lyonnaise est exigeante. Il y a des règles à respecter".*

Le club compte aujourd'hui quatre-vingt adhérents. Même si l'ambiance est chaleureuse et amicale, les jeunes désertent la Lyonnaise. La boule ne possède certes pas le même attrait que d'autres sports mais pourtant c'est une culture à préserver. Le club se tourne donc aussi vers les scolaires, pour apprendre aux plus jeunes toutes les valeurs véhiculées par ce qui est aussi un sport à part entière.

R.C

Smart Bus, des transports solidaires et écologiques

Partager les moyens de transport et réduire les coûts : c'est possible. C'est ce que propose une nouvelle société basée sur la commune.

NOUVELLEMENT implantée à Vaulx-en-Velin, la société Smart Bus a été lancée depuis le premier octobre. Son credo : le partage des coûts de transport. L'idée est calquée sur le principe des taxis brousses africains ou des louages au Maghreb : un taxi collectif inter urbain. L'idée a déjà été reprise en région parisienne. Sur le Grand-Lyon, Smart Bus est la seule société implantée sur le créneau.

"Nous sommes partis d'un principe très simple : beaucoup de gens font le même trajet. Pourquoi ne pas regrouper ces personnes ?, explique Stéphane Boucheron, dirigeant de Smart Bus. *Notre but est de proposer un tarif avantageux grâce à une grille forfaitaire sur l'agglomération. On essaye d'optimiser au maximum les véhicules pour pouvoir réduire les coûts".* Avec ce moyen de transport écologique et sympa, la jeune compagnie permet de rationaliser les déplacements. A titre d'exemple, pour aller du centre de Lyon à l'aéroport Saint-Exupéry, il faut compter 7 euros. Soit un coût 40 % moins cher que la concurrence. La société fonctionne essentiellement sur devis et non au compteur comme les taxis traditionnels.

Smart Bus englobe trois marques : smart business à destination des entreprises, smart bus zen pour les déplacements "classiques" et smart bus de nuit qui fonctionne avec les établissements nocturnes. Pour le moment, l'entreprise dispose d'une flotte de deux véhicules. Elle a la capacité d'en exploiter cinq. A terme, Smart Bus entend développer une politique de société éthique. Avec une volonté de recruter en zone franche urbaine (ZFU), l'entreprise souhaite limiter les écarts de salaire. Mais également devenir une société anonyme basée sur l'actionnariat salarial. Avec pour avantage de répartir les futures dividendes en trois tiers : pour les actionnaires, les salariés et l'entreprise.

Enfin, la société vaudaise diversifiera son activité à destination des personnes à mobilité réduite. Il existe un véritable manque à destination de ce public. Pour l'instant, la société travaille beaucoup avec les maisons de retraite.

Rochdi Chaabnia

Pratique : Tél. 07 60 68 15 61.
wwww.smartbustransport.com / my.smartbus@gmail.com

Olivier Bertrand, à la rencontre de Vaulx-en-Velin

DEPUIS un mois, vous pouvez le voir un peu partout à Vaulx-en-Velin : au conseil municipal, à la rencontre des associations au Mas du Taureau… Accompagné de son équipe de tournage, Olivier Bertrand réalise actuellement un documentaire de 52 minutes sur la cité. Ce journaliste de Libération (il y écrit depuis 17 ans), s'oriente donc aujourd'hui vers la réalisation. Et ce n'est pas un domaine inconnu pour ce professionnel, formé aux ateliers Varan. Pour son second documentaire, il a choisi l'histoire de Vaulx. *"J'ai grandi en banlieue, à Epinay-sous-Sénart, dans l'Essonne avant de venir à Lyon,* précise-t-il. *Je connais bien Vaulx, j'y suis régulièrement venu pour écrire sur sa transformation. Pour mon documentaire, je souhaite partir de l'histoire de la ville avant l'implantation de l'usine Tase et de la Zup. Le tout en mêlant images d'archives et des regards croisés. 20 ans après les émeutes, cette ville a réparé son image et il est pertinent d'essayer de comprendre de quoi elle est particulièrement faite".* Le documentaire produit par la société Cocottes minute productions, est tourné en ce moment un peu partout à Vaulx. La diffusion se fera au second semestre 2011 sur France 3 Rhône-Alpes et LCP (la Chaîne parlementaire).

R.C

Procobat, un cabinet coopératif

La démocratie existe aussi au sein de l'entreprise : la preuve avec Procobat. Le cabinet d'architecture vaudais est un modèle de société coopérative de développement depuis 30 ans.

TRENTE années de coopération et de démocratie au sein de l'entreprise, ce n'est pas rien. Lancée en 1979, Procobat est une société coopérative de production (Scop) ou plutôt un cabinet d'études spécialisé dans la maîtrise économique et dans la maîtrise des délais de construction.

Tout est parti de Vaise lorsque quatre associés ont décidé de se lancer professionnellement. Au lieu de se constituer comme une simple société, ils ont choisi le modèle de la Scop. Un modèle démocratique de gestion. Les salariés sont également coopérateurs et associés majoritaires de l'entreprise. Ils détiennent au moins 51 % du capital et 65 % des droits de vote. Les orientations de l'entreprise sont décidées annuellement en assemblée générale. Quelle que soit la quantité de capital détenu, chaque coopérateur dispose d'une voix. *"Le premier gérant, Roger Rigaux l'a créée sous forme de société à responsabilité limitée,* explique Emmanuelle Meunier, directrice adjointe de Procobat. *En janvier 2000, la société s'implante à Vaulx-en-Velin. Elle compte aujourd'hui 21 salariés, dont 20 associés qui disposent de la qualité d'entrepreneurs. Pour l'année 2009, l'entreprise a réalisé un chiffre d'affaires de 1,7 millions d'euros tout en gardant une croissance maîtrisée et une logique sociétale et environnementale. Ces résultats permettent de constituer des réserves dites "impartageables" qui dotent la société de plus de mois de chiffre d'affaires en fonds propres. Annuellement, la société investit en moyenne 50 000 euros".* La Scop a récemment changé de direction. Elle est devenue une société anonyme (SA) et huit associés ont été élus administrateurs.

Procobat a participé à de nombreux projets comme la tour Winterthur à la Défense. Plus proche de chez nous, le cabinet était de l'aventure de la Cité internationale et de la requalification du quartier de l'Ecoin. Elle compte se spécialiser vers de nouveaux segments, notamment sur l'aspect développement durable et qualité environnementale des bâtiments. Elle envisage également de se tourner vers le secteur privé. Le public représente 80 % de son chiffre d'affaires. Enfin, Procobat souhaite développer l'assistance technique aux maîtres d'ouvrages.

Demain, la société s'installera au Carré de Soie, dans un nouveau bâtiment, l'immeuble Woopa, vitrine de son savoir-faire et de celui de ses associés Quadriplus, un groupement de bureaux d'études coopératifs.

R.C

Pratique : www.procobat.fr

Nabil Grouiri de l'autre côté de la caméra

TOUT ce qui touche à l'audiovisuel le passionne. C'est donc naturellement qu'il s'est orienté vers les métiers de la technique en suivant un brevet d'études professionnelles en… audiovisuel ! Aujourd'hui Nabil Gouiri est réalisateur. Depuis 2000, à la tête de sa société de production NG Production, il se consacre à plein temps à son art mais aussi à l'initiation à la vidéo.

"Depuis l'enfance, je me demandais comment ça se passait derrière les caméras, explique-t-il. *J'ai commencé à l'âge de 18 ans. Mon objectif est de promouvoir des actions par la vidéo. Aujourd'hui, nous avons tous les outils techniques pour. Mais de nombreuses structures restent frileuses. Il faut vivre en phase avec son époque",* conseille-t-il encore.

Nabil a déjà réalisé de nombreuses productions, notamment pour la Biennale et, la dernière en date, un film promotionnel pour le Pimms.

R.C

Pratique :
www.ngproduction.fr

Mohamed Barchi, ensemble contre la galère

TOUT est parti en 2005, avec une bande d'étudiants en quête de stages. Formant des petits réseaux d'entraides, ces derniers se sont organisés et structurés. Aujourd'hui, ils sont insérés dans le monde professionnel, mais volontaires pour aider d'autres étudiants. C'est en 2009 que l'association B Unit a été créée sur la commune, B Unit comme Banlieue Unit mais aussi de l'anglais "be united" (soyons unis). *"Même si aujourd'hui nous sommes en poste, nous restons bénévoles,* insiste Mohamed Barchi, chargé de relation. *Nous sommes implantés dans toute la France avec près de 150 membres actifs. Nous aidons aussi bien les étudiants du supérieur que ceux en filière professionnelle".* Depuis 2009, ce sont 4500 CV qui sont recensés par l'association. Ainsi 2700 jeunes ont pu être placés. R.C

Pratique : pour prendre contact avec l'association : b_unit_association@yahoo.fr

Manuel Azibi, un nouveau chef de travaux à Doisneau

DANS un établissement scolaire, le chef de travaux est celui qui coordonne les équipes pédagogiques des sections technologiques. Telle est la fonction de Manuel Azibi, 33 ans qui, depuis la rentrée, occupe ce poste au lycée Robert-Doisneau. *"D'habitude, cette fonction est assez éloignée des élèves mais ce n'est pas le cas ici,* constate-t-il. *Contrairement à certaines idées reçues, ça se passe très bien. Il y a une proximité avec l'équipe et les élèves que l'on ne retrouve pas ailleurs".* L'année scolaire s'annonce chargée pour Manuel, notamment avec la préparation des réformes mais aussi avec l'ouverture d'une section technologique développement durable, option architecture et construction. Toutefois, de nombreux projets seront poursuivis : notamment l'opération Ecome qui prévoit avec les élèves et les professeurs la construction d'un bâtiment écologique et citoyen. RC

Fatima Hassani, histoires d'une vie

A la fois témoin et acteur de l'histoire, Fatima Hassani a vécu des moments marquants. De Sétif à Vaulx-en-Velin, parcours d'une femme engagée.

NÉE EN 1926 à Sétif, Fatima Hassani a été témoin d'une histoire commune, celle de la France et de l'Algérie. Son histoire commence à huit ans, lorsqu'on lui refuse l'accès à l'école française ainsi qu'à son jeune frère. Premier souvenir difficile et marquant pour cette dame. Encore jeune, elle sort grande rue de Constantine, principale artère de la ville, pour célébrer la Libération. Ce jour de fête se transformera en un bain de sang, ce sera le tragique massacre de Sétif, le 8 mai 1945. *"J'avais 19 ans, je n'avais pas conscience que le pays était en guerre,* évoque-t-elle. *On nous disait qu'il y avait des combats contre les Allemands. Je me souviens juste de la première fois où j'ai vu le drapeau algérien. Il y a eu des coups de feu et un énorme mouvement de foule".* Ces souvenirs marquants laissent des traces indélébiles. La vie de Fatima poursuit son cours. En 1961, elle émigre en France avec son époux. Elle arrive à la Croix-Rousse. Rapidement, elle prend part aux actions du Front de libération nationale algérien (FLN). *"J'ai participé comme j'ai pu,* poursuit-elle. *Je voulais faire beaucoup mais mon mari craignait pour notre sécurité. J'ai servi de messager, on me donnait des lettres à remettre aux membres du Mouvement national algérien (MNA). J'ai également donné des mots de passe et transporté des tracts. A certains moments, j'ai eu très peur, je faisais ça en cachette de mon mari. On n'acceptait pas facilement les femmes. Par-dessus tout, on risquait la prison. Une fois, j'ai même fait passer des armes. Le mouvement était très bien organisé dans la région. On allait parfois jusqu'à Saint-Etienne".*

Le 17 octobre 1961, jour sombre où une grande manifestation est réprimée à Paris, Fatima est restée à Lyon. Le 5 juillet 1962, elle apprend avec soulagement l'indépendance de l'Algérie. Car pendant cette guerre, des membres de sa famille y ont laissé la vie.

C'est en 1971 que Fatima devient vaudaise. Son époux a travaillé à Rhône-Poulenc. Aujourd'hui grand-mère, elle était présente lors de la cérémonie du 17 octobre dernier organisée sur la commune, en mémoire de la répression. *"Même si je vis en France mon cœur est resté algérien,* conclut-elle. *Pendant longtemps, on n'a pas parlé de cette date. J'ai été à la cérémonie vaudaise. J'ai été très touchée de voir que même des Français de souche ont participé au mouvement".* Fatima Hassani habite aujourd'hui au Sud de la commune où elle coule des jours beaucoup plus sereins.

R.C

CPEAVV Le club d'escalade en pleine ascension

Davantage de membres, des activités qui se développent, le tout dans une ambiance familiale… Le Centre pilote d'escalade et d'alpinisme de Vaulx-en-Velin a pris un nouvel envol depuis trois ans.

"LA MUTATION du Centre a débuté en 2007 quand deux parents de jeunes du club l'ont repris", rappelle Olivier Brouxel, son président depuis 2009. Une mutation synonyme d'ascension, puisque le nombre d'adhérents ne cesse de progresser, passant de 126 en 2007 à 210 en 2010.

Ici, pour rejoindre sa première cordée, l'on n'attend pas le nombre des années. *"Nous proposons des cours de bébés grimpeurs dès 2 ans",* confirme-t-il. Qui s'habituent par exemple à la station debout. Et le virus de la grimpette est résistant, puisque le centre accueille également des vétérans. Virus qu'il souhaite transmettre au plus grand nombre. *"Nous montons des projets avec les centres sociaux ou l'Ecole de la deuxième chance et encadrons régulièrement les enfants des écoles de la ville",* illustre le président.

Autre public visé : les personnes handicapées, puisque le CPEAVV tisse de nombreux liens avec des instituts médico-éducatifs. *"Nous proposons une pratique sportive et rééducative à des enfants autistes ou trisomiques. L'escalade, qui semble inaccessible, leur permet de se dépasser"*, poursuit Olivier.

Depuis 2008, la nouvelle équipe dirigeante a aussi repris les participations aux compétitions fédérales. *"Cela nous fait connaître, et en proposant des tarifs attractifs, nous attirons des sportifs qui ne sont pas vaudais",* explique ce Breton, qui n'a rejoint la commune qu'en 2009. Avant de souligner que le club insistait sur la formation, pour développer les cours.

Bien sérieux tout cela ! Peut-être, mais le tout se passe dans une ambiance conviviale et familiale. Puisque le centre multiplie les fêtes et les sorties sportives. Le président de conclure : *"Nous sommes une grande famille ouverte sur le quartier et la commune. Qui doivent s'approprier la tour d'escalade"*…

Contact :
CPEAVV, tour Patrick Berhault
1, rue des Vergers.
Tél : 04 72 04 37 01
escalade@cpeavv.com
www.cpeavv.fr

Yusuf Cal Etoile montante du rugby à 13

Tous les soirs, ce Vaudais de 17 ans s'entraîne dur. Pour le plaisir et surtout pour devenir professionnel.

IL EST PILIER comme Chabal, son modèle. S'il n'en a pas la crinière, au niveau carrure, il en impose. Le Vaudais Yusuf Cal vient à peine d'entamer sa quatrième année sur les terrains qu'il est déjà à la porte de l'équipe de France de rugby à 13. A 17 ans, cette progression express est pourtant presque due au hasard. *"Tous mes copains faisaient du rugby à 13 et du coup je me retrouvais tout seul dans le quartier,* rigole-t-il. *Alors je les ai rejoints".* Et l'enfant du Mas du Taureau va se révéler, au sein du Vaulx-en-Velin rugby league. A seulement 17 ans, il dispute le championnat d'élite 2 senior, l'équivalent de la deuxième division nationale.

Sur le pré, Yusuf trouve son bonheur : *"C'est un sport de contact, physique, où le jeu d'équipe est très important",* explique-t-il. Et assure aimer foncer, gagner du terrain. Pour cela, il peut compter sur une bonne rapidité et ses coéquipiers le disent très bon plaqueur. Bien sûr, ce serait du côté du manque d'expérience qu'il faudrait chercher son point faible. Mais, songeant très sérieusement à devenir professionnel – un but loin d'être inaccessible – il pourrait bien en acquérir rapidement. Il a, par exemple, déjà effectué trois stages avec l'équipe de France junior, ne ratant la sélection que d'un cheveu. Yusuf : *"Ce serait un grand plaisir de représenter mon pays"*. Plaisir, voilà le maître mot. Car s'il pratique aussi le rugby à 15 au sein du LOU, le Vaudais préfère le 13, un sport de cœur. *"Quand on y a goûté, on ne peut plus arrêter,* confirme-t-il. *C'est plus simple et on y voit toujours le ballon".*

Mais du coup, il s'entraîne quasiment tous les soirs. *"Sauf le dimanche, mais là c'est match !"*, plaisante Yusuf. Chabal peut frémir derrière sa barbe… S.L

TOURNAGE

"Tout le monde descend !" : un téléfilm réalisé au Mas

Les équipes de France Télévisions étaient au Mas du Taureau pour le tournage d'un téléfilm.

LA DÉGRINGOLADE d'un DRH au sein d'une prestigieuse firme qui, à la suite de fraudes et de malversations, atterrit avec ses deux enfants au Mas du Taureau. Et qui, en plus, deviendra conseiller à Pôle Emploi ? Ça sent le cliché à plein nez ! Pourtant, telle sera l'intrigue d'une fiction tournée dans les rues de la ville. Les équipes de productions de France Télévisions, soit une quarantaine de personnes, étaient donc sur le quartier mardi 19 octobre, pour les besoins du tournage d'un téléfilm : "Tout le monde descend !". A Vaulx, la place Guy-Môquet et le chemin du Mont-Gerbier ont servi de décor. Les équipes tourneront également des images dans la région, notamment à Neuville et à Genève.

"Les équipes de France Télévisions tournent 32 téléfilms par an, dont 8 en Rhône-Alpes, explique Christian Brun, directeur de la production. *Le tournage s'est déroulé de 8h30 à 17h30. Pour un maximum de réalisme, nous n'avons pas interféré sur la vie du quartier".*

Et le scénario dans tout ça ? *"Certes ce n'est pas rose de passer du luxe parisien à un HLM au Mas du Taureau,* poursuit Renaud Bertrand, réalisateur. *On essaye de ne pas rentrer dans les stéréotypes et de traiter le sujet avec humour".* Cliché ou non ? La fiction est toujours en cours de tournage. Il faudra attendre le premier semestre 2011 pour sa diffusion sur France 2… A vous de voir !

R.C

CONSTRUCTION

Un abri d'urgence en carton ? C'est possible !

Trois étudiants de l'école d'architecture l'ont démontré avec des collégiens de Segpa des Noirettes. Un projet source d'enrichissement mutuel.

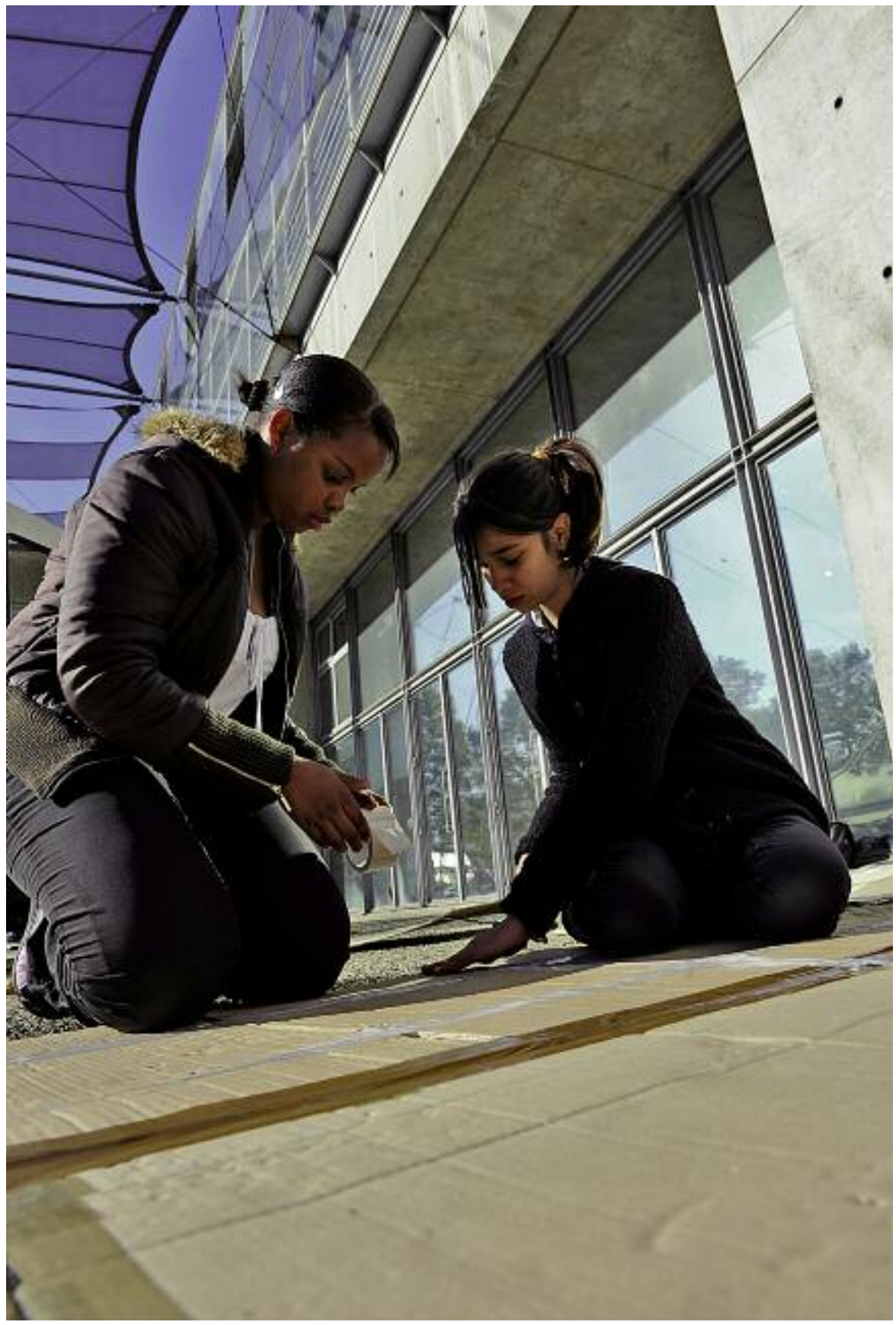
UNE OUVERTURE réciproque. Alors que l'Ecole nationale supérieure d'architecture de Lyon (Ensal), implantée à Vaulx oriente de plus en plus sa pédagogie vers la ville qui l'accueille, la directrice des Sections d'enseignement général et professionnel adapté (Segpa) du collège des Noirettes, Annie Berthuy, assure que pour le collège, *"c'est toujours bien de s'ouvrir".* Aussi, quand trois étudiants de master de la prestigieuse école lui ont proposé de construire un abri éphémère avec une des classes qui accueille des élèves en difficulté, elle n'a pas hésité.

Après leur avoir présenté le projet et ses contraintes, Younes, Maria et Cécile ont aidé les collégiens à construire des maquettes qu'ils se sont réappropriées pour dessiner les plans de l'abri final. Qu'ils ont fini par ériger le jeudi 21 octobre au sein de l'Ensal. *"Nous voulons les sensibiliser à l'architecture",* explique Younes. Du coup, la classe de 4e a pu se poser les questions cruciales qui hantent les architectes : comment redonner vie à un espace et l'habiter réellement ? Comme il s'agissait d'une construction d'urgence, ils ont eu recours à des matériaux de récupération : carton et cagettes.

"Nous avons commencé par leur révéler que le carton était solide et qu'il pouvait très bien résister à la pluie. Sachant que l'on peut lui donner toutes les formes possibles", détaille Younes. Ensuite place aux contraintes : quatre arbres dont le tronc fera office de pilier et seulement deux murs et un toit. Sans oublier les meubles. Et de constater ici que quelques plaques de polystyrène sur lesquelles on a collé des tubes de carton rigide peuvent constituer un banc tout à fait acceptable.

L'enseignant qui les accompagne dans cette aventure sur les pas de Jean Nouvel ne cache pas les apports d'un tel échange. *"Ils sont en difficulté scolaire, donc dès que ça bouge un peu, que c'est manuel et que nous sommes sur le terrain, ils sont beaucoup plus impliqués. Au-delà, lorsque nous allons aborder l'espace et les perspectives, cela leur fera un point d'appui",* confirme Thomas Bichon.

De leur coté, pour les étudiants qui se sont faits professeurs, ce fut l'occasion de mettre à plat leurs connaissances. Un échange de bons procédés donc… Stéphane Legras



RETRAITÉS

S'inscrire pour le colis de fin d'année

Pour bénéficier du colis offert par la Ville, les retraités vaudais doivent s'inscrire avant le 19 novembre.

LE TRADITIONNEL colis de fin d'année, offert par la Ville, sera remis à tous les retraités vaudais le mercredi 15 décembre, de 9h à 12h, sur une dizaine de points de retrait dans chaque quartier de la ville. Retenez bien cette date. Il est impératif de se présenter ce jour-là, muni d'une pièce d'identité, aux lieux et heures indiqués sur l'invitation. En cas d'impossibilité de se déplacer, un membre de la famille ou un voisin (ou, à titre très exceptionnel, l'aide à domicile) pourra retirer le colis, exclusivement sur présentation de la carte d'identité du bénéficiaire et de son invitation.

Pour bénéficier du colis de fin d'année, les personnes doivent obligatoirement être inscrites au fichier général du service municipal des Retraités et avoir atteint leur 65e anniversaire entre le 1er janvier et le 31 décembre 2010.

L'inscription sur ce fichier est une démarche volontaire réservée à tous les retraités vaudais et sans condition d'âge. Les personnes qui reçoivent la lettre d'information "Mémoire Vive" sont déjà inscrites et vont recevoir leur invitation nominative. Cependant, si l'un des conjoint(e)s remplit la condition d'âge d'attribution du colis de fin d'année 2010, il faudra vérifier qu'il ou elle est bien inscrit(e) au fichier des retraités en téléphonant au service municipal des Retraités.

Ceux qui n'auraient pas encore effectué la démarche d'inscription ont jusqu'au vendredi 19 novembre à 16h, dernier délai, pour venir (munis de leur carte d'identité et d'un justificatif de domicile) se faire inscrire sur le fichier général du service municipal des Retraités.

Le service des Retraités recherche aussi des personnes intéressées pour participer, à titre bénévole, à la distribution des colis de fin d'année. Merci de s'inscrire en téléphonant.

Service municipal des Retraités : 41, avenue Gabriel-Péri. Tél. 04 72 04 78 40.

SOCIAL

Rassemblement au Carré de Soie, manifestations, Hôtel de Ville fermé pendant dix jours, lycée Doisneau bloqué… Les vacances scolaires n'ont pas freiné les Vaudais opposés à la réforme des retraites. Pourtant, à l'heure de la rentrée, le flou demeure sur l'avenir du mouvement, d'autant que la réforme vient d'être définitivement votée par le Parlement.

Réforme des retraites : les Vaudais restent mobilisés

VAULX-EN-VELIN à la pointe de la mobilisation ? En tout cas, que ce soit dans les manifestations lyonnaises ou dans les rues de la commune, la mobilisation des lycéens, salariés, enseignants et surtout employés municipaux vaudais, n'a pas faibli au fil du mois d'octobre. Ces derniers ont multiplié les assemblées générales et reconduit leur grève de jour en jour du 18 au 28 octobre. Provoquant de nombreuses perturbations dans les services municipaux à commencer par la fermeture de l'Hôtel de Ville et de certains services. *"Pourtant, les Français restent favorables à notre mouvement. Nous avons réussi à les convaincre que la réforme n'était pas juste. Mais dans une ville comme Vaulx, les services publics sont primordiaux",* assure Gérard Desvignes, responsable syndical CGT. Du coup, en accord avec la Ville, l'Hôtel de Ville a été rouvert le mercredi 27 octobre au matin pour ne pas trop pénaliser les Vaudais et leur permettre d'effectuer leurs démarches. Même idée avec la réouverture du Planétarium pour le week-end de la fête de la science.

Quelques jours plus tôt, juste avant les vacances scolaires, c'est main dans la main avec les enseignants et les lycéens qu'ils ont manifesté. Allant même jusqu'à les encadrer lors du blocage du Carrée de Soie le vendredi 22 octobre. Une entraide entre jeunes et adultes, symbolique de ce qu'ils défendent : un système basé sur la solidarité. Tout comme cette autre image que l'on a pu croiser dans la manifestation qui a suivi. Le professeur, Ludovic Arnaud, tenant la béquille d'Anis, rivé au micro, malgré sa jambe blessée. Dans le cortège, on croisait aussi Marjolaine. Inscrite en seconde à Doisneau, elle se dit très impliquée. *"Si les plus âgés travaillent plus longtemps, cela va encore aggraver le chômage des jeunes",* regrette-t-elle notamment. Et assure que le noyau dur des lycéens sera resté mobilisé au cours des vacances. Travaillant en réseau et utilisant au mieux les SMS et les réseaux sociaux comme Facebook, elle comptait aussi sur les étudiants pour reprendre la main. D'ailleurs, dans le cortège lyonnais du jeudi 28 octobre, ils avaient bel et bien remplacé les lycéens. Qui n'avaient tout de même pas totalement déserté.

Marjolaine est aussi à l'exact opposé de ce que certains médias ont renvoyé comme image des jeunes après les débordements des casseurs. Réfléchie, mature, elle explique qu'ils les ont en permanence évités. *"On les tient à l'écart. Ce serait d'ailleurs bien que les reporters cessent aussi d'assimiler ces comportements à la banlieue",* explique-t-elle d'une voix empreinte de tristesse. Loin d'être manipulée par les enseignants, elle rappelle que c'est elle qui est allée les trouver pour monter *"quelque chose de structuré".*

Solidarité encore puisque diverse cagnottes de soutien aux grévistes ont été montées, notamment par la CGT, le Front de gauche et un groupe d'enseignants, quand une Amap et des commerçants forains du marché du Mas du Taureau leurs donnaient des légumes. A l'inverse, des employés municipaux vaudais ont offert plusieurs fois une chorba aux grévistes de la raffinerie de Feyzin. Sans prétendre à l'exhaustivité citons enfin le court mouvement au Grand-Lyon qui a perturbé, le lundi 24 notamment, la collecte des ordures ménagères.

Pause des vacances scolaires et vote définitif au Parlement obligent, la mobilisation du 28 octobre a été plus faible selon les chiffres des syndicats comme de la police (32 000 contre 11 000 à Lyon). Et pourtant… les Vaudais ne s'avouent pas vaincus. S'ils ont voté la reprise du travail ce même 28 octobre, ils *"restent en lutte".* Mais en menant des actions coup de poing et d'informations, en dehors de leurs heures de travail. La prochaine journée de manifestations est, elle, prévue le samedi 6 novembre…

S.L

CONCERTATION

Trois nouvelles assemblées générales de quartier vont permettre aux habitants de s'informer sur les projets et d'en débattre avec le maire. Complémentaires des visites hebdomadaires que le premier magistrat effectue sur des périmètres plus restreints, elles permettent aussi aux Vaudais d'aborder les sujets du quotidien.

Quartiers Est, centre-ville, Noirettes-Grolières : les rencontres avec le maire dans les quartiers

Le renouvellement des Vernay-Verchères pour les quartiers Est

Après le renouvellement urbain du quartier de la Thibaude et celui de l'Ecoin-sous-la-Combe, inauguré en septembre dernier, c'est au tour du quartier des Vernay-Verchères d'être revalorisé et mieux raccordé au centre-ville. La présentation du projet aux habitants est à l'ordre du jour de l'assemblée générale des quartiers Est. Ce nouveau programme d'envergure, financé à hauteur de 8 millions d'euros par le Grand-Lyon, l'Agence nationale pour le renouvellement urbain (Anru), la Ville, les bailleurs et la Région, démarrera par la démolition partielle des bâtiments Grand Lyon Habitat et Dynacité du 8 chemin Claude-Debussy et du 11 chemin Hector-Berlioz (de décembre 2010 à avril 2011). Suivront alors différentes opérations : la reprise des réseaux d'eau, des travaux de résidentialisation – entrepris par Villeurbanne Est Habitat, l'Opac du Rhône, Dynacité et Grand Lyon Habitat – l'évolution des domanialités, la création de nouvelles rues pour une meilleure circulation, le réaménagement des espaces publics, la mise en place d'aires de jeux… Cette dernière phase du renouvellement urbain des quartiers Est devrait s'achever en 2014.

Autre sujet abordé lors de cette assemblée, celui de l'axe A8, autrement dit une ligne forte de transports en commun, reliant le Nord et le Sud de l'Est lyonnais. Il devrait être présenté, avec propositions de tracés à la clef. Tout comme, et dans le même domaine, les récents travaux menés entre la Ville et le Sytral sur Atoubus. Un programme de réorganisation globale du réseau de bus TCL qui devrait être mis en place en septembre 2011, avec pour objectif d'en améliorer l'efficacité.

Les questions de vie quotidiennes aux Noirettes et aux Grolières

Si les Grolières ont déjà connu une vaste opération de renouvellement urbain, il n'y a pas de projet d'une telle envergure aux Noirettes, malgré les demandes répétées de la Ville afin que l'Etat signe un "Anru 2", c'est-à-dire une nouvelle convention avec des financements à la clé pour des opérations de démolition-reconstruction. En attendant, et à la demande de nombreux habitants, c'est la vie quotidienne qu'il faut gérer, *"afin de ne pas laisser un quartier avec des problèmes récurrents de propreté, de sécurité, d'accès…".* Enfin, le maire abordera la réhabilitation énergétique entreprise par Villeurbanne Est Habitat sur son patrimoine, réhabilitation accompagnée de la réalisation d'une fresque par Cité Création selon les idées des habitants.

Le centre-ville s'étend

La dernière assemblée générale de quartier au centre-ville avait été l'occasion de présenter le projet de la Zac de l'Hôtel de Ville, prochaine phase de construction dans ce quartier. Et qui amènera le supermarché Casino à déménager pour se réimplanter de l'autre côté de l'avenue Gabriel-Péri, en pied d'immeuble du Pré de l'Herpe. Un autre grand projet sera évoqué lors de l'assemblée du 18 novembre : celui du Pôle d'astronomie et de culture spatiale. D'ici à deux ans, le Planétarium deviendra un lieu de référence régional en la matière, mais aussi un lieu de partage et d'échange avec les Vaudais. Le bâtiment va se développer sur 2000 m² et comprendra deux salles d'exposition avec un espace réservé au très jeune public, une salle de conférence et un centre de ressource. Sans oublier un jardin astronomique planté le long de la promenade Lénine. Parallèlement, une réflexion sera menée sur le réaménagement de la place de la Nation.

Les transports seront aussi abordés : trolleybus C3, prolongement du tramway T1 de la Doua au campus du centre-ville et axe A8 entre le Nord et le Sud de l'Est lyonnais, ainsi qu'Atoubus, le projet de réorganisation du réseau par le Sytral.

Les prochaines assemblées générales de quartier

Quartiers Est : le 4 novembre à 19h à l'espace Carco (20 rue Robert Desnos).

Noirettes, Grolières : le 10 novembre à 19h, au LCR des Grolières (5, rue des Vergers).

Centre-ville : le 18 novembre à 19h, salle Edith-Piaf (rue du Méboud).

Grappinière, Petit-Pont : le 9 décembre à 19h, salle Jean-Moulin (avenue du 8-Mai-1945).

La Côte : le 16 décembre à 19h, mairie annexe du Sud (32, rue Alfred-de-Musset).

Les visites de quartier

- Samedi 6 novembre à 10 heures
10 heures : place Roger-Laurent
11 heures : angle chemin du Gabugy et rue Stalingrad
- Samedi 20 novembre à 10 heures
10 heures : rue du 19-Mars-1962, devant l'école Marcel-Cachin
11 heures : angle rue de la République et avenue Paul-Marcellin
- Samedi 27 novembre à 10 heures
10 heures : angle rues Lamartine et Louis-Duclos
11 heures : 43/49 rue Marcellin-Berthelot, entrée résident "Le Paradis"
- Samedi 4 décembre à 10 heures
Rendez-vous : angle rues Albert-Camus et Paul-Valéry
- Samedi 11 décembre : 10 heures : entrée rue de la cité de la Rive ; 11 heures : avenue Garibaldi, devant le square Manouchian.

SANTÉ

Dépistage gratuit du diabète dans les pharmacies vaudaises

Qualifié par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) de fléau du XXIe siècle, le nombre de diabétiques pourrait plus que doubler au cours des 30 prochaines années. Des dépistages gratuits sont proposés dans les pharmacies.

DANS LE CADRE de la journée mondiale de lutte contre le diabète, le 14 novembre, de nombreuses pharmacies vaudaises proposent un dépistage gratuit. C'est très simple et rapide (juste une petite piqûre sur le bout du doigt). Mais qu'est-ce que le diabète ? Le diabète est une maladie chronique qui a une évolution lente et silencieuse. Elle est caractérisée par l'hyperglycémie ou excès de sucre dans le sang. Il existe 3 formes de diabète dont le plus courant, le diabète de type 2, représente 90 % des cas. Il apparaît souvent autour de la cinquantaine mais aujourd'hui de plus en plus tôt, on peut le trouver aussi chez l'enfant. Il s'accompagne fréquemment d'un excès de poids (diabète dit gras).

Avec le temps, le diabète peut endommager fortement le cœur, les vaisseaux sanguins, les yeux, les reins et les nerfs. Les complications peuvent être évitées ou retardées avec des mesures simples comme une bonne hygiène de vie (faire de l'exercice physique, avoir une alimentation variée et équilibrée, arrêter de fumer), associée à un traitement adapté et à un suivi régulier ordonnés par le corps médical. Alors n'hésitez plus, rendez-vous dans une pharmacie proche de votre domicile entre le 15 et le 20 novembre.

Pour toute information complémentaire, contacter le service municipal de Promotion de la santé au 04 72 04 80 33.

ÉCHANGES

La coopération se poursuit avec les villes de Sebaco au Nicaragua, Beit Sahour en Palestine et Artik en Arménie. Ou comment la solidarité internationale permet de développer des actions sur la Ville.

De l'international au local : la coopération décentralisée

CE SONT des engagements de longue durée. Des pactes d'amitié, de coopération, de solidarité vers des villes à l'autre bout du monde. Il y a Sebaco au Nicaragua, Beit Sahour en Palestine et Artik en Arménie. Ces coopérations sont nées d'échanges et en ont créés. Ainsi, la coopération décentralisée avec Sebaco est le résultat de conventions entre la Ville, l'association Vaulx-Sebaco et le Secours populaire français. Et au-delà de l'aide fournie, c'est tout un travail qui s'est mis en place avec de jeunes vaudais : des lycéens des Canuts sont allés au Nicaragua pour participer à l'électrification du musée d'art précolombien, neuf jeunes encadrés par le centre social Levy et le service municipal de la Jeunesse ont travaillé à replanter les cultures après des inondations et ont remis en état, avec les habitants, la maison communale. Une expérience qui a changé leur regard sur le monde. Aujourd'hui, le conseil municipal a reconduit cette coopération pour aider à l'exploitation des terres et participer au fonctionnement du musée. Y associant, cette année, le centre social et culturel Peyri.

En Palestine, ce sont près de vingt ans d'échanges qui se concrétisent par une convention triennale. Après la fourniture de lits et de matériel pour les hôpitaux, les trois dernières années ont été consacrées à soutenir des actions en faveur des jeunes de la ville de Beit Sahour. Une coopération que la Ville ne mène pas seule, mais avec Romans-sur-Isère. Ainsi, ce sont des projets d'échanges entre les jeunes des trois villes qui seront organisés, mais aussi des échanges plus professionnels entre les acteurs au service de la jeunesse et les élus ainsi que des programmes de formation.

Enfin, début octobre, une délégation vaudaise a été invitée par la municipalité d'Artik en Arménie. Délégation menée par le maire qui était accompagné du président de l'Union culturelle France Arménie. Là, le maire de Vaulx-en-Velin a visité plusieurs écoles où la Ville a participé à l'achat de mobilier. Et de constater que, de deux écoles où les élèves apprennent le français, Artik est passé à six écoles où la langue de Molière a droit de cité. Et les maires des deux villes de renouveler leur accord de coopération afin d'amplifier leurs relations.

Pour le maire, de tels échanges vont au-delà de la solidarité internationale : *"Ceux qui y ont pris part prennent conscience que chacun peut être acteur, participer à changer les choses, même modestement. L'engagement devient alors "durable", il se décline dans les gestes du quotidien. C'est alors comme une parenthèse qu'on ne fermerait jamais"*. Ou comment la solidarité internationale fait œuvre de pédagogie locale.

E.G

Le musée précolombien que des lycéens des Canuts ont contribué à électrifier.

ÉDUCATION

La place de la pédagogie en colloque

Une réunion de synthèse est organisée le 17 novembre autour de la formation à la pédagogie.

AUJOURD'HUI, la place sociale de l'enseignant n'est plus la même. La preuve : les enseignants ne suivent actuellement plus de formation pédagogique. L'obtention du concours permet d'enseigner directement. De plus, les cas de violences à l'école se multiplient et nombre de pédagogues se sentent délaissés. C'est dans cette optique que le Groupe français d'éducation nouvelle (GFEN) organise une rencontre au lycée Doisneau le 17 novembre prochain. Cette manifestation fait suite au colloque "Avons-nous encore besoin de la pédagogie ?" qui s'est tenu il y a un mois. Ce colloque a rassemblé 130 inscrits. La question reste plus que légitime quand le ministère de l'Education nationale supprime l'aspect pédagogique de la formation des professeurs. Depuis la rentrée, des enseignants arrivent directement "sur le terrain", sans jamais avoir été confrontés à une classe et aux réalités de l'enseignement.

"Notre activité est de mettre en place des temps de réflexion, explique Gérard Medioni, président du GFEN Groupe du Lyonnais. *La pédagogie reste une question fondamentale qui est aujourd'hui niée. Ce n'est pas un don, cela nécessite obligatoirement une formation. En octobre, des professionnels sont venus débattre le week-end. A l'issue de ce colloque nous avons tiré des enseignements et élaboré des pistes de travail avec les attentes des opérateurs locaux. Nous pointons des objectifs pour rebondir face à la situation actuelle".*

La Ville a été partenaire dans l'organisation de ce colloque. Lors de la rencontre du 17 novembre, Bernard Bier, spécialiste des questions en zones d'éducation prioritaires (Zep) et vice-président de l'observatoire des zones prioritaires (OZP) sera présent. La rencontre reste ouverte aux enseignants, éducateurs, professionnels du tissu associatif et bien sûr aux parents d'élèves.

R.C

Pratique : ateliers de travail à partir du colloque "Avons-nous besoin de la pédagogie ?". Mercredi 17 octobre de 9h30 à 17h30 au lycée Robert-Doineau, esplanade du Lycée. Inscriptions : siege@gfenlyonnais.fr ou au 04 72 79 26 42.

ANNIVERSAIRE

Banlieues d'Europe fête ses 20 ans

BASÉE à Lyon, l'association Banlieue d'Europe est un lieu ressource de l'innovation artistique et culturelle en Europe. Composé d'acteurs culturels, de travailleurs sociaux, d'élus et de chercheurs, le réseau compte 300 partenaires actifs et 500 contacts internationaux. L'association a pour but de croiser les pratiques, de sortir de l'isolement et de valoriser des projets artistiques et culturels de quartiers dits isolés.

Du 25 au 27 novembre, l'association fêtera ses 20 ans. Des plateformes d'échanges entre projets européens, des ateliers et des manifestations culturelles sont au programme. Le 25 novembre, une soirée d'accueil se tiendra au centre culturel Charlie-Chaplin avec la présentation du Tartuffe de la compagnie Kadia Faraux. Le 26 novembre, toujours au centre culturel, une matinée autour des "enjeux politiques à l'échelle locale, nationale et européenne" se tiendra en présence d'élus. Le 27, les échanges se poursuivent au Grand-Lyon.

Pratique : les inscriptions se font avant le 10 novembre par courriel à 20.be@orange.fr

Pour plus d'informations : www.banlieues-europe.com

DISCRIMINATION

Tous ont fui une situation économique et sociale déplorable, une situation de mise à l'écart accentuée par l'effondrement du bloc de l'Est. En France, les Roms trouvent plus facilement à se nourrir, mais leur rêve de vivre comme les autres est mis à mal.

Les Roms, des citoyens européens condamnés à l'errance ?

PRÉSENTS dès la fin des années 80 dans l'agglomération lyonnaise, leur visibilité s'accentue en 1992 quand, pendant la coupe Davis, ils s'installent à proximité du palais des sports de Gerland. En 1995, ces Roms sont près d'un millier à demander l'asile. Certains sont intégrés dans un dispositif d'accueil d'urgence, quelques-uns bénéficient d'un parcours d'insertion, mais la plupart des familles survivent dans un extrême dénuement, logeant dans des squats et des bidonvilles surgissant ici et là, à Lyon, Vaulx-en-Velin, Villeurbanne, Saint-Priest, Pierre-Bénite, Vénissieux…

A Vaulx, quelques familles sont en voie d'intégration. *"Pour elles, le cercle vicieux – pas de travail, pas de papier, pas de logement – est cassé"*, explique le père Régis Charre qui depuis 2003, année de son arrivée sur la commune, défend la cause des Roms. *"Les premiers contacts ont eu lieu au Sud avec Lorenzio et sa famille"*, se remémore-t-il. Le curé de la paroisse, à la demande de Marie-Ghislaine Chassine[1], avait autorisé l'installation de ce groupe originaire de Craiova sur le terrain de l'église Saint-Joseph et permis, l'hiver venu, l'accès à une salle au fond de l'église pour faire la cuisine et dormir. *"Puis il y a eu l'arrivée de Florin et d'un cousin de Lorenzio avant celle d'hommes et de femmes de leur entourage"*, poursuit Régis Charre. Ces derniers ont occupé pendant près de trois ans une maison vide de la rue Salengro. Jusqu'au 12 avril 2010, date de leur expulsion exigée par la communauté urbaine de Lyon, propriétaire du bâtiment – lequel, soit dit en passant, est toujours debout alors qu'on le disait voué à une rapide démolition. Deux familles ayant trouvé un hébergement, restaient quinze personnes à la rue et parmi elles des enfants en bas âge. Le prêtre les a accueillis à la cure. Aujourd'hui, *"les enfants sont scolarisés, les adultes apprennent le Français au centre social Le Monde Réel, un séminariste les a aidés à faire leurs CV, quelques hommes travaillent dans la distribution de prospectus"*, se satisfait le prêtre. Maria, 11 ans, est en CM2 à Langevin, Florin, 12 ans, est au collège Barbusse, Ionut, 16 ans, est milieu de terrain à l'UGA de Décines. Lorenzio, lui, a des papiers français, un logement et un petit boulot.

Bella et ses enfants dans leur squat de Lyon 3e.

Le sort de Bella, son mari Stefan et leurs quatre garçons est bien différent. Eux ne connaissent que les squats et le 115 (hébergement d'urgence) depuis qu'ils ont quitté le bidonville de la Soie. Originaires de la province de Bihor, en Transylvanie (Nord Ouest de la Roumanie) ils sont arrivés en France en 2004. Stefan a travaillé en Roumanie, mais dit-il : *"Je gagnais en lei l'équivalent de 150 euros par mois, pas assez pour nous faire vivre"*. Lui, cherche désespérément un petit boulot dans le bâtiment, le ménage ou l'agriculture. *"Pour avoir un logement, vivre ici en toute légalité et pour que nos enfants aillent à l'école"*, dit Bella. Deux de leurs enfants, Stefan et Fanel, âgés de 10 et 8 ans, sont déjà scolarisés dans une école de Lyon 3e.

En décembre 2007, la préfecture, le Département et le Grand-Lyon avaient signé une convention avec l'Alpil afin de loger les Roms. Cette convention était dénoncée en 2008 par le nouveau préfet du Rhône. En octobre 2009, le collège de la Halde(2), faisant le point sur la situation des Roms bulgares et roumains en France, incitait les autorités à *"élaborer une politique veillant à leur assurer un égal accès au droit"*. Mais le gouvernement, loin de mettre en place une politique d'accueil adaptée et pérenne, expulse les Roms et bafoue les Droits de l'Homme.

Fabienne Machurat

(1)habitante et militante du Sud qui était proche des Roms.
(2)la Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité.

RENCONTRES

Que sait-on de la minorité la plus importante d'Europe ?

Mieux comprendre les gens du voyage, les Tsiganes, les Roms, tel est l'enjeu des rencontres et expositions programmées par la Ville et les bibliothèques, de novembre à décembre.

QUI SONT les Roms, les Tsiganes, les Manouches, les Gitans, les gens du voyage? Pourquoi ces hommes et ces femmes sont-ils victimes de clichés, de préjugés et de rejet ? Qu'en est-il de leur histoire, leur culture, leur mode de vie… ? Quelles explications à leurs migrations ? Afin d'apporter quelques éléments de réponses, les bibliothèques municipales proposent un "Carnet de voyage en pays tsiganes…" soit des rencontres, une soirée contes et des expositions conçues en partenariat avec la Fnasat, Fédération nationale des associations solidaires d'action avec les Tsiganes et les Gens du voyage et l'Artag, l'Association régionale des Tsiganes et de leurs amis gadjé.

Alain Reyniers et Benjamin Vanderlick livreront leur vision d'ethnologues ; ils parleront de nos représentations à l'égard des Tsiganes et des Roms et de leurs réalités. Pour le jeune ethnologue et photographe lyonnais Benjamin Vanderlick, il s'agit de *"proposer un autre regard sur ces nouveaux concitoyens européens que l'on observe dans les marges de nos agglomérations"*. Ses photographies ne font pas dans le misérabilisme, elles montrent plutôt des gens dignes, soucieux de leur apparence. Elles les revalorisent, tandis que son propos met l'accent sur la nature économique du déplacement des Roms de Roumanie. *"Pour comprendre les mouvements migratoires de ces dernières années, il faut avoir une approche sociale humaine et économico politique"*, dit-il. Autrement dit, interroger cette migration en regard du capitalisme et de la mondialisation. Quant à la stigmatisation et la mise à l'écart de cette population, elle est d'autant plus dénonçable qu'il n'y a *"pas de volonté chez les Roms d'être à l'écart du droit"*.

De son côté Kkrist Mirror, illustrateur de presse (Moto journal, Libération…), raconte en bande dessinée un drame occulté pendant près de quarante ans : l'internement, en 1940, de plus de 3000 Tsiganes dans un camp de concentration administré par la gendarmerie française, le camp de Montreuil-Bellay, près de Saumur. Ce récit a été réalisé à partir de nombreux témoignages et rend hommage à l'abbé Jollec, un homme qui a sacrifié sa vie pour la communauté tsigane.

Carnet de voyage en pays tsigane…

Rencontres

- Cultures Tsiganes

Jeudi 18 Novembre à 18h30 : bibliothèque Georges-Perec.

Rencontre avec Alain Reyniers, ethnologue, professeur au département de communication et à l'unité d'anthropologie et de sociologie de l'université catholique de Louvain (Belgique), directeur de la revue Etudes Tsiganes.

- Regard d'un ethnologue sur nos concitoyens européens : les Roms

Jeudi 25 novembre à 18h30 : bibliothèque Marie-Ghislaine-Chassine.

Rencontre avec Benjamin Vanderlick, ethnologue et photographe lyonnais co-animée avec l'Artag.

Expositions

- Tsiganes

Jusqu'au 27 novembre : bibliothèque Paul-Eluard.

Exposition réalisée par Kkrist Mirror à partir de la bande dessinée "Tsiganes : 1940-1945. Le camp de concentration de Montreuil-Bellay".

Avec le soutien de l'Artag (Association régionale des Tsiganes et de leurs amis gadjé).

- Roms en bidonvilles. La construction d'une Europe dans ses marges

Jusqu'au 26 novembre : bibliothèque Marie-Ghislaine-Chassine.

Expo photos de Benjamin Vanderlick.

- Voyages pendulaires, des Roms au coeur de l'Europe

Jusqu'au 24 décembre au Centre d'histoire de la Résistance et de la Déportation, 14 avenue Berthelot, Lyon 7e.

Soirée contes

- Pourpre Tsigane

Vendredi 10 décembre à 19h30 : bibliothèque Georges-Perec.

Avec Melisdjane Melisandra Sezer et Stracho Temelkovski.

A partir de contes, légendes, musiques et danses du monde tsigane, Melisdjane et Stracho vous emmènent sur les routes avec eux…

Partis de l'Inde…

C'est d'Inde du Nord avant le XIIe siècle que sont parties les premières familles tsiganes. Entrées en Europe au XIVe siècle (Grèce, Moldavie, Valachie, Croatie, Slovaquie…), elles se sont avancées plus encore au début du XVe siècle. Des groupes ont traversé la Hongrie, la Roumanie, l'Allemagne. En août 1419, l'un d'entre eux un est arrivé à Châtillon-sur-Chalaronne (Ain), il fut bien reçu car porteur de lettres de protection. Deux jours plus tard, il était à Mâcon…

Au cours de cette expansion, *"des groupes se sont fixés, d'autres ont déambulé, tantôt sous la bannière des pélerins, tantôt comme artisans ou commerçants ambulants"* décrit Alain Reyniers[1]. Ceux qui se sont sédentarisés sont devenus agriculteurs ou ont développé leurs activités artisanales, notamment les forgerons. Ils se sont insérés parmi les populations autochtones. Le sort des itinérants s'est détérioré dans le courant du XIVe siècle – mesures de répression, sédentarisation forcée, interdiction de pratiques culturelles distinctives, esclavage… – d'où la fuite massive des esclaves de Moldavie et de Valachie au cours des XVIIe et XVIIIe siècle. Ce mouvement est devenu planétaire pendant la seconde moitié du XIXe siècle.

(1)A. Reyniers, Tsigane, heureux si tu es libre ! éditions Unesco, 1998.

Les Tsiganes pendant la seconde guerre mondiale

En Allemagne, dès 1899, se met en place un service contre le "péril tsigane". En 1937, le docteur Ritter, directeur du Centre de recherches en eugénisme et biologie des populations du Reich, argumente sur le *"caractère dégénérescent de cette race"*. Dès l'été 1938, des Roms sont internés à Dachau. A Auschwitz Birkenau, le camp des familles ouvert en 1942 est d'abord destiné aux Roms allemands avant de regrouper des Roms de toute l'Europe. A l'instigation du commandant Rudolf Hoess et du docteur Mengele, des enfants tsiganes sont considérés comme *"matériel de guerre"* et font l'objet d'atroces expérimentations humaines. Plus de 500 000 Tsiganes sont exterminés.

En France, de son propre chef, le gouvernement de Pétain organise un internement massif des titulaires du carnet anthropométrique. Dès 1940, les Tsiganes sont regroupés dans des camps – Montreuil-Bellay, Salliers, Jargeau, Salines d'Arc-et-Senan… – des camps où ils sont nombreux à mourir de faim et de maladie. Même si la France n'organise pas le départ de nomades français vers les camps d'extermination, certains complètent les wagons lors des déportations de nomades étrangers. Les Tsiganes français restent internés dans les camps jusqu'en mai 1946, soit bien après la Libération.

MER3NOV

Mais aussi...

Croc'histoires !
Un moment de partage et de plaisir autour de comptines, chansons, contes et histoires… A la bibliothèque de l'Ecoin (promenade Lenine, école Makarenko B. Tél. 04 78 80 58 10) à 15 h, séance pour tous.

Le cardon tient réunion

LE COMITÉ des fêtes et d'animation des commerçants, maraîchers et habitants de Vaulx-Village organise une réunion publique pour la préparation de la fête du cardon, qui se tiendra les 7 et 8 décembre prochains. A 19h15 au local du Comité des fêtes (derrière la poste du Village).

4/6NOV

Théâtre : "Les guetteurs I" de Pascal Nordmann

ECRIT pour le théâtre, ce texte invite à un voyage imaginaire et passablement échevelé… Une femme se dévêt chaque soir devant son miroir. Une autre cherche à savoir ce qu'elle peut bien alors y voir, et tisse tout un réseau de mots et d'images pour découvrir – ou recouvrir – ce secret. Cette écriture singulière échappe à toute classification. A l'occasion de la venue à Vaulx-en-Velin de l'auteur de la pièce, Pascal Nordmann, également plasticien et inventeur, l'équipe du centre culturel propose l'exposition "La classe des mots", les machines à littérature automatique inventées par Pascal Nordmann, les 4, 5 et 6 novembre, à partir de 17h (visite guidée à 18h30). Ainsi qu'une vraie-fausse conférence, "La très grande et très fameuse conférence d'Orbe sur les auteurs dramatiques et leur tragique destin", qui permettra de découvrir GenProV.3, logiciel de génération automatique de littérature inventé par le même Pascal Nordmann, le 6 novembre à 18h30.
Les Guetteurs I, le 4 novembre à 19h30, les 5 et 6 à 20h30, au centre culturel Charlie-Chaplin (place de la Nation). Tél. 04 72 04 81 18. Renseignements et billetterie en ligne sur www.centrecharliechaplin.com

3/27NOV

JEU4NOV

Assemblée générale des quartiers Est
A 19h, espace Carco (rue Robert-Desnos). Lire page 5.
Pause-café avec lecture
L'équipe du bibliobus, en collaboration avec le service municipal des Retraités, propose des lectures, à partir de 14h, salle Edith-Piaf (rue du Méboud). Pour se retrouver autour d'un café, jouer, discuter, chanter, lire ou tout simplement être là. Prix : 1 euro. Transport assuré pour les personnes à mobilité réduite, sur demande au 04 72 04 78 40.

Expositions : tsiganes, Rroms et gens du voyage

TROIS expositions à voir dans le cadre de la manifestation "Carnets de voyage en pays tsigane", organisée par la Ville et les bibliothèques municipales. "Tsiganes", jusqu'au 27 novembre à la bibliothèque Paul-Eluard (pôle culturel du Bourg, 55 rue de la République. Tél. 04 78 79 51 46). Exposition de dessins réalisés par Kkrist Mirror. "Rroms en bidonvilles. La construction d'une Europe dans ses marges", jusqu'au 26 novembre à la bibliothèque Marie-Ghislaine-Chassine (rue Joseph-Blein. Tél. 04 72 37 87 69). Exposition de photographies de Benjamin Vanderlick. "Voyages pendulaires, des Roms au cœur de l'Europe", jusqu'au 24 décembre au Centre d'histoire de la Résistance et de la Déportation, 14 avenue Berthelot, Lyon 7e. Lire page 7.

VEN5NOV

Stage cultivons nos jardins
Pour apprendre à jardiner avec des pratiques écologiques au Jardin des Allivoz du Grand Parc de Miribel-Jonage, par Hélène Hollard. Ce mois-ci : compost et préparation du sol pour l'hiver. Renseignements, tarifs et inscriptions auprès de Hélène Hollard / Cultivons nos jardins – formation, accompagnement, conseil, expertise en agroécologie, formatrice, au 04 74 96 46 09. www.cultivonsnosjardins.fr
Croc'histoires !
Un moment de partage et de plaisir autour de comptines, chansons, contes et histoires… A la bibliothèque Georges-Perec (rue Louis-Michoy. Tél. 04 72 97 03 50) à 17h : séance pour les petits à partir de 3 ans, à 18h séance pour les enfants à partir de 6 ans.
Marché nature
Un marché de producteurs au centre-ville, les vendredis après-midis, de 12h à 18h, sur l'esplanade de l'Hôtel de Ville. Pour flâner, tout simplement, mais aussi pour trouver fruits, légumes, viandes, fromages… le tout issu de la production régionale.

SAM6NOV

Sa résidence à Vaulx-en-Velin est terminée, mais la Nième compagnie vient de reprendre ses ateliers de théâtre. Sous la forme d'une Communauté de recherche artistique citoyenne que l'on peut encore rejoindre.

Premiers pas sur les planches

"JE VOULAIS absolument essayer le théâtre. Cela fait plusieurs années que cela me trotte dans la tête, alors j'ai harcelé la mairie et la MJC qui m'ont orientée vers l'atelier de la Nième compagnie", sourit Sarah Saghour. Ainsi, depuis la rentrée elle participe à la Crac. Comprendre : Communauté de recherche artistique et citoyenne. Une communauté née à la fin de la résidence vaudaise de la compagnie. *"De 2003 à 2009, nous avions proposé aux habitants de créer des spectacles abordant leur quotidien en y apportant une dimension théâtrale et artistique",* rappelle Brigitte Molto de la compagnie. Mais une fois la résidence terminée, beaucoup ne se sont pas résolus à arrêter l'expérience. *"Ils nous ont recontactés et après avoir décroché quelques subventions, nous avons monté cette Crac avec Claire Truche, la directrice artistique de la compagnie",* poursuit-t-elle. Le premier rendez-vous a eu lieu le 2 octobre aux Amphis, et le prochain se tiendra toujours au cinéma, le 6 novembre, de 13h30 à 19h.
A chaque fois le principe est le même. Il n'y a pas de thème, chacun improvise sur sa vie, sa place dans la ville, ses utopies et ses révoltes ou laisse parler la petite voix de son imaginaire. De son côté, Claire Truche prend des notes et les retravaille poétiquement. Elles constitueront la base du spectacle qui devrait couronner la Crac en 2011. Une première étape de cette création sera d'ailleurs présentée le 17 décembre au centre social Le Grand-Vire lors d'une "soupe du jeudi", nouveau rendez-vous du centre social.

Il est bien sûr toujours possible de rejoindre la communauté. Et faire comme Sarah qui, grâce au théâtre, *"s'extériorise, donne du plaisir et en prend, en devenant quelqu'un d'autre"…* S.L

Pratique : l'atelier est gratuit, seule l'adhésion à l'association est payante. Renseignements auprès de Brigitte Molto au 06 81 85 93 77. Cinéma Les Amphis, rue Pierre-Cot.

Mais aussi...

Manifestation contre la réforme des retraites
Les syndicats appellent à manifester à 14h place Jean-Jaurès (Lyon 7e).
Rink-Hockey
L'équipe première du Roc rencontre Noisy-le-Grand, à 20h au gymnase Ambroise-Croizat (avenue Roger-Salengro). Et ce pour le championnat de première division.

6/21NOV

Appel à participation
Grand ensemble, atelier de cinéma populaire, recherche des figurants pour le tournage d'un docu-fiction intitulé "Déconcertation". Il s'agit de rejouer des scènes d'une concertation publique, tenue en amont du projet Carré de Soie, pôle de commerces et de loisirs. Réunion d'information le 6 novembre de 15h à 17h au CCO, 39 rue Georges-Courteline à Villeurbanne. Tournage les 20 et 21 novembre. Plus d'informations au 09 50 64 79 17.

LUN8NOV

Point information diabète
Vous ou une personne de votre entourage êtes diabétiques ? Vous vous posez des questions sur cette maladie ? Une diététicienne et un médecin endocrinologue, ancien responsable chef de service CHU, accueillent, informent, conseillent, orientent lors d'une permanence organisée par la mairie, les lundis de 15h à 19h. Il ne s'agit pas d'une consultation médicale mais d'un échange sur le diabète et d'un accompagnement dans le suivi de cette maladie. La prestation étant gratuite, elle est réservée aux Vaudais.
Pratique : à l'espace Benoît-Frachon, 3 avenue Maurice-Thorez. Pour prendre rendez-vous, s'adresser au service municipal de Promotion de la santé au 04 72 04 80 33.

DIM7NOV

Les rencontres sportives
La réserve de l'Asul-VV affronte à 16h, au palais des sports Jean-Capiévic (place de la Nation), les Lorraines de Bar-le-Duc pour le championnat de N2 de handball. Une heure plus tôt, à 15h, ce sont les footballeurs de l'US Vaulx qui auront affronté Larajasse, au stade Edouard-Aubert (allée du stade) pour le compte du championnat de première division départementale.

Marché bio
Une douzaine de producteurs bio donne rendez-vous sur l'esplanade devant l'accueil du Grand Parc de Miribel-Jonage pour proposer un large choix de produits, de l'épicerie biologique au chocolat en passant par les vins, la viande, le pain, le fromage, les légumes, les fruits… Dimanche 7 novembre de 9h à 13h. Grand Parc : 04 78 80 56 20. www.grand-parc.fr
Pharmacie de garde
M. Jelassi, angle avenue du 8-Mai-1945 / avenue Henri-Barbusse à Vaulx-en-Velin. Tel : 04 72 04 59 69.

MAR9NOV

"Cause café" à Carco et Frachon
Les espaces Carco et Frachon proposent des temps d'échanges autour d'un café, pour se rencontrer d'un quartier à l'autre, entre habitants, associations et professionnels, les mardis matin entre 8h30 et 10h. A Carco (20 rue Robert-Desnos) les 9 et 23 novembre, 7 et 21 décembre ; à Frachon (3 avenue Maurice-Thorez), les 16 et 30 novembre, 14 et 28 décembre.

SUR LE WEB

4 au 6 novembre
Théâtre, exposition et vraie-fausse conférence à Chaplin
Autour de la pièce "Les Guetteurs I", l'équipe des 5C présente les machines à littérature automatique inventées par son auteur, Pascal Nordmann. Ainsi qu'une vraie-fausse conférence sur son logiciel GenProV3. Réservez vos places sur
www.centrecharliechaplin.com

MAR9NOV

Atelier et concert à la MJC

MARC VELLA, musicien de renom qui promène son piano à queue à travers le monde, interviendra dans le cadre d'un projet mené avec des jeunes primo-arrivants du collège Henri-Barbusse, le mardi 9 novembre, à 14h, à la MJC. Projet où ils travaillent sur les chants et musiques du monde. Les primo-arrivants sont des personnes arrivées en France récemment pour des raisons d'ordre politique, social ou culturel. A cette occasion, Marc Vella donnera un concert, à la MJC, à 20h30. Histoire de plonger dans une musique inspirée de ses voyages et empreinte d'humanisme et de poésie.
Tarif pour le concert : 15 euros, 10 euros pour les adhérents de la MJC. 13, avenue Henri-Barbusse. Tél. 04 72 04 13 89.

JEU11NOV

Cérémonie du 11 novembre 1918
La commémoration de l'armistice de la 1re Guerre Mondiale (1914-1918), signé le 11 novembre 1918, débutera à 10h30 avec un dépôt de gerbe à la stèle Barbusse devant pôle culturel du Bourg (55 rue de la République) et se poursuivra à 11h au monument aux Morts, avec la lecture de déclaration nationale de l'Union française des anciens combattants (Ufac) par un jeune vaudais, les discours du maire et des représentants des anciens combattants, ponctués des chants de la chorale Les Ans Chanteurs.
Pharmacie de garde
M. Meyer, galerie marchande Carrefour, 234/236 avenue Franklin-Roosevelt à Vaulx-en-Velin.
Tél. 04 78 41 19 64.

VEN12NOV

Croc'histoires !
Un moment de partage et de plaisir autour de comptines, chansons, contes et histoires… A la bibliothèque Georges-Perec (rue Louis-Michoy. Tél. 04 72 97 03 50) à 17h : séance pour les petits à partir de 3 ans, à 18h séance pour les enfants à partir de 6 ans.
Marché nature
Un marché de producteurs au centre-ville, les vendredis après-midis, de 12h à 18h, sur l'esplanade de l'Hôtel de Ville. Pour flâner, tout simplement, mais aussi pour trouver fruits, légumes, viandes, fromages… le tout issu de la production régionale.
Hippodrome de la Soie
Journée Nationale Trot, 13h.
Dans le cadre du "mois des cadeaux" animations gratuites et possibilité de gagner une voiture Urban (tirage au sort le 28 novembre).

9/26NOV

Exposition Photocopines
La MJC (13, avenue Henri-Barbusse. Tél. 04 72 04 13 89) présente le 3e volet d'une exposition de Georges et Agnès Calvet, hommage à notre identité internationale.

9NOV/14DEC

Vente de jouets
Du 9 novembre au 14 décembre, le comité vaudais du Secours populaire ouvrira ses portes pour une vente de jouets chaque mardi et chaque jeudi de 14h à 17h ainsi que les samedis 20 novembre et 11 décembre. Secours populaire, espace associatif Lamaze, 15 rue Franklin.

MER10NOV

Assemblée générale de quartier des Noirettes-Grolières
Au LCR des Grolières, 5 rue des Vergers. Lire page 5.
Croc'histoires !
Un moment de partage et de plaisir autour de comptines, chansons, contes et histoires… A la bibliothèque Chassine (rue Joseph-Blein. Tél. 04 72 37 87 69) à 15h pour les 4-7 ans et à 16h pour les 1-3 ans. A la bibliothèque de l'Ecoin (promenade Lenine, école Makarenko B. Tél. 04 78 80 58 10) à 15 h, séance pour tous.

13/14NOV

Casting à la MJC
La MJC organise un casting pour de jeunes danseurs en vue d'un spectacle de danse hip-hop avec la compagnie Kadia Faraux. Il faut avoir entre 14 et 25 ans, être motivé et disponible. Rendez-vous les 13 et 14 novembre de 14h à 17h à MJC (13, avenue Henri-Barbusse). Tél. 04 72 04 13 89 ou Kadia Faraux au 06 28 94 03 54.
Aux arbres, Citoyens !
En 2010, le Grand Parc de Miribel-Jonage participe à l'opération festive Aux arbres, Citoyens ! orchestrée par la Ville de Décines à l'occasion des dix ans de la plantation de "la forêt des 10 000 enfants", forêt en devenir située à l'entrée Sud du parc. Les visiteurs seront notamment invités à planter un arbre moyennant une modique somme d'argent, reversée à une association luttant contre la déforestation en Afrique. Le public profitera également d'animations gratuites pour toute la famille.

DIM14NOV

Les rencontres sportives
Menu gargantuesque pour les sportifs vaudais. Ainsi à 15h, ne compte-t-on pas moins de trois rencontres. Le FC Vaulx affronte Corbas en honneur Rhône-Alpes au stade Francisque-Jomard (avenue Paul-Marcellin). Et toujours en football, l'Olympique de Vaulx défie l'OS Beaujolais au stade Jules-Ladoumègue (avenue Gabriel-Péri) et l'US Vaulx, les cheminots de Saint-Priest au stade Edouard-Aubert (allée du Stade). Deux rencontres dans le cadre du championnat de D1 de district. Enfin à 16h, les handballeuses de l'Asul, engagées en D2, rencontrent Bouillargues au palais des sports Jean-Capiévic (place de la Nation).
Pharmacie de garde
M. Kadri, 18 avenue Georges-Dimitrov à Vaulx-en-Velin.
Tel : 04 72 04 01 69.

MAR16NOV

"Cause café" à Carco et Frachon
Des temps d'échanges autour d'un café, pour se rencontrer d'un quartier à l'autre, entre habitants, associations et professionnels, les mardis matins entre 8h30 et 10h. A Frachon (3 avenue Maurice-Thorez), les 16 et 30 novembre, 14 et 28 décembre. A Carco (20 rue Robert-Desnos) le 23 novembre, les 7 et 21 décembre.
Atelier broderie avec Vaulx rêves créatifs
Ateliers les mardis (tous les quinze jours, semaines paires) de 14h à 18h à l'espace Frachon (3, avenue Maurice-Thorez). Ces ateliers sont basés sur l'échange. La présidente, Nadia Marcon (Tél. 06 27 39 02 67) recherche des personnes connaissant la broderie réunionnaise ou cilao.

MER17NOV

Conseil municipal
La séance publique du conseil municipal a lieu à l'Hôtel de Ville, place de la Nation, à 19h.
Croc'histoires !
Un moment autour de comptines, chansons, contes… A la bibliothèque Chassine (rue Joseph-Blein. Tél. 04 72 37 87 69) à 15h pour les 4-7 ans et à 16h pour les 1-3 ans. A la bibliothèque de l'Ecoin (promenade Lenine, école Makarenko B. Tél. 04 78 80 58 10) à 15 h, séance pour tous.
Coupe Comte Frères
Un 16 quadrettes 3 et 4e divisions loisir vétérans par poules organisé par le club bouliste Décinois à son siège : 30 rue Paul-Bert à Décines, à partir de 8h30. Tel : 04 78 49 85 06.

17/23NOV

Une semaine sur la nutrition
La MJC (13, avenue Henri-Barbusse. Tél. 04 72 04 13 89) propose une semaine sur la nutrition avec des ateliers sur les plantes, le goût, la diététique et le sport.

18/19NOV

Théâtre : "La jeune fille et la mort"

LA MJC (13, avenue Henri-Barbusse. Tél. 04 72 04 13 89) présente La jeune fille et la mort par la Cie Annabée. Dans un pays encore sous le traumatisme d'une dictature récente, une commission enquête sur les crimes passés. Paulina, torturée par la police secrète quinze ans avant, croit reconnaître son bourreau et le prend en otage pour obtenir sa confession.
Les 18 et 19 à 14h30 et 20h30.

JEU18NOV

Théâtre : "En même temps" d'Evgueni Grichkovets

Difficile de trouver sa place dans ce monde quand son organisation ne vous plaît pas, quand vous êtes obligé de... D'un seul coup, l'état d'urgence s'impose, il ressent le besoin urgent de nous faire comprendre comment son monde fonctionne. Il part à la recherche de sa vie, des événements qui la constituent. Par le théâtre D'Oube.
A 19h30, au centre culturel Charlie-Chaplin, place de la Nation.
Tél. 04 72 04 81 18. Billetterie en ligne sur www.centrecharliechaplin.com

Mais aussi...

Assemblée générale de quartier centre-ville
A 19h, salle Edith-Piaf, rue du Mébout.
Rencontres autour des cultures tsiganes
Dans le cadre de la manifestation "Carnets de voyage en pays tsigane", organisée par la Ville et les bibliothèques municipales, une rencontre avec Alain Reyniers, ethnologue, professeur à l'université catholique de Louvain (Belgique), directeur de la revue Etudes Tsiganes. A 18h30 à la bibliothèque Georges-Perec (rue Louis-Michoy). Lire page 7.

18/20NOV

Mémoire et projets urbains

L'association vaudaise "Le cercle de la soie rayonne" et le Rize, centre mémoires et société de Villeurbanne, organisent la seconde édition des "Friches à l'œuvre", liée à la mémoire de l'industrie textile dans les projets urbains. Trois jours de découvertes, débats et visites, du 18 au 20 novembre.

Au programme :
Soirée inaugurale. Projection du film de Daniel Schlosser, "Mains noires et dentelles de luxe", suivie d'un débat, le jeudi 18 novembre à 18h au Palace (restaurant Vitoria), 60 avenue Roger-Salengro (ouvert à tous).

Interventions et tables rondes :
- Récits d'expériences et mise en confrontation, avec Gilles Rose du musée de la dentelle de Calais, Elise Turon, conservatrice du musée de la viscose d'Echirolles, Michel Sihol, président de l'association Mémoire des viscosiers, Thomas Chadœuf-Hœbeke, maire de Tarare.
- Mémoires collectives ouvrières et projets urbains / nouvelles démarches, avec Amélie Nicolas, docteure en sociologie à Nantes, Vincent Veschambre, professeur de sociologie à l'école d'architecture de Lyon, François Duchêne, chargé de recherches à l'ENTPE de Vaulx-en-Velin et Catherine Foret, sociologue et géographe, chargée de mission "L'esprit des lieux" du Carré de Soie : un projet référentiel patrimonial dans le projet urbain.
Le vendredi 19 novembre, à 9h puis à 14h, au Rize (Centre Mémoires et société), 23 rue Valentin-Haüy à Villeurbanne.
Inscription indispensable au 04 37 57 17 17 ou lerize@mairie-villeurbanne.fr
Découverte de la Tase et atelier d'initiation à la dentelle, le samedi 20 novembre.
- Balade animée par Le cercle de la soie rayonne : départs à 9h et 10h30 à partir de la Maison du projet, au terminus de la ligne A du métro.
- Initiation à la dentelle : atelier animé par Anne-Marie Deydier, présidente de Dentelle vivante, de 9h30 à 12h au centre social et culturel Peyri, rue Joseph Blein. Inscription au 04 37 57 17 17 ou lerize@mairie-villeurbanne.fr

Autre contact : Cercle de la soie rayonne/ José Berenguer au 06 17 13 62 31 ou csr.contact@gmail.com

VEN19NOV

Croc'histoires !
Un moment de partage et de plaisir autour de comptines, chansons, contes et histoires… A la bibliothèque Georges-Perec (rue Louis-Michoy. Tél. 04 72 97 03 50) à 17h : séance pour les petits à partir de 3 ans, à 18h séance pour les enfants à partir de 6 ans.
Première bougie pour Vaulx rêves créatifs
L'association Vaulx rêves créatifs qui anime des ateliers broderie les mardis (tous les quinze jours, semaines paires) de 14h à 18h à l'espace Frachon (3, avenue Maurice-Thorez) fête ses un an. A cette occasion, elle propose une exposition des broderies réalisées à l'espace Frachon (3 avenue Maurice-Thorez), à partir de 17h30.
Scène ouverte aux élèves du conservatoire
A 20h au conservatoire, pôle culturel du Bourg, 55 rue de la République. Tél. 04 78 79 51 41.
Marché nature
Un marché de producteurs au centre-ville, tous les vendredis après-midi, de 12h à 18h, sur l'esplanade de l'Hôtel de Ville. Pour flâner, tout simplement, mais aussi pour trouver fruits, légumes, viandes, fromages… le tout issu de la production régionale.
Hippodrome de la Soie
Journée Nationale Galop, 13h. Dans le cadre du "mois des cadeaux" animations gratuites et possibilité de gagner une voiture (tirage au sort le 28 novembre).
Colis de fin d'année des retraités
Dernier jour pour s'inscrire, afin de recevoir le colis de fin d'année offert par la Ville. Au service municipal des Retraités : 41, avenue Gabriel-Péri. Tél. 04 72 04 78 40. Lire page 6.

Pôle d'astronomie et de culture spatiale : trouvez-lui un nom !

COMMENT va-t-il s'appeler ? Le futur Pôle d'astronomie et de culture spatiale, transformation et agrandissement du planétarium de Vaulx-en-Velin, doit trouver un nom. Afin d'associer tous les Vaudais et le public du planétarium à ce changement, la Ville lance un concours de nom mais aussi de dessins et d'illustrations pour eux qui souhaitent matérialiser leur vision de cet équipement.
Car il va changer. Et va renforcer la volonté de la Ville de mettre la culture scientifique et technique au service de tous, afin de favoriser la réussite scolaire et individuelle des enfants, des jeunes et des adultes, en s'appuyant sur les savoir-faire des professionnels des sciences et techniques présents à Vaulx, dont l'implication dans la culture scientifique et technique est largement reconnue.
Pratique : bulletins disponibles au planétarium, place de la Nation. Tél. 04 78 79 50 12. A télécharger sur www.planetariumvv.com ou vaulx-en-velin.com
A gagner : deux lunettes astronomiques. Et aussi : des livres d'astronomie, des abonnements au magazine Ciel et Espace, des invitations pour le stage "Petite Ourse" du planétarium (pour les enfants de 9 à 13 ans). Et pour tous les participants, une invitation à une séance du planétarium.

SAM20NOV

Les oiseaux du lac

AVEC 220 espèces d'oiseaux répertoriées, le Grand Parc de Miribel-Jonage bénéficie d'une position privilégiée pour l'observation des oiseaux. Le belvédère des Grands Vernes, l'observatoire de la presqu'île et celui du Vieux Rhône permettent d'être au plus près des oiseaux d'eau pour découvrir la richesse des espèces sédentaires ou migratrices grâce à l'utilisation de jumelles et longues-vues. De 14h à 16h30. Tarif : 8 euros par personne (1 enfant gratuit pour 1 adulte payant) – à partir de 8 ans. Inscription préalable obligatoire. Attention prévoir un déplacement supplémentaire en voiture à partir de l'accueil (Grands Vernes). Grand Parc : 04 78 80 56 20. www.grand-parc.fr

20NOV/4DEC

Art Récup' Parade

C'est le nom d'une exposition présentée par l'association Et Colégram, à la bibliothèque Perec (rue Louis-Michoy. Tél. 04 72 97 03 50), avec des œuvres faites à partir de matériaux de récupération. Récupérer, revaloriser, réinventer, ainsi peut être définie la passion des artistes. A découvrir…

Mais aussi...

Les rencontres sportives
Commençons par un derby. L'équipe réserve du ROC affronte son voisin lyonnais à 18h au gymnase Ambroise-Croizat (avenue Roger-Salengro), et ce pour le championnat de D3 de rink-hockey. Direction ensuite le gymnase Aubert (allée du stade), où le VBC affronte à 20h Aix Maurienne. Ici pour le compte du championnat de N3 de basket.

DIM21NOV

Courir pour le plaisir, sans souci d'exploser le chrono… C'est le principe des Jogg'îles, toute une journée de courses hors stade organisée au Grand Parc de Miribel-Jonage.

Jogg'îles : la fête de la course à pied

PLUSIEURS milliers de coureurs amateurs sont attendus pour disputer les courses de 5, 10, 15, 21 et 30 kilomètres sans oublier la "ruée des gones", une course de 1,6 kilomètre réservée aux jeunes nés entre 1998 et 2001. Organisée par l'association Amitié nature Lyon, la journée s'adresse au compétiteurs comme aux familles, aux amateurs comme aux sportifs de haut niveau qui se mesureront dans une ambiance amicale. Le premier départ est prévu à 8h10. Pour s'inscrire, si les mineurs doivent fournir une autorisation parentale, un certificat médical de moins d'un an sera exigé pour tous et mentionner une "non contre-indication à la course à pied". Il peut être remplacé par une licence sportive en cours de validité, et ayant donné lieu à la délivrance d'un certificat médical.
Inscriptions :
Amitié nature Lyon : 44, rue Pierre Delore (Lyon 8e). Du lundi au vendredi, la semaine précédant la course, de 16h à 19h et le samedi de 10h à 17h, ou par courrier (à faire parvenir avant le vendredi).
FSGT : 82, rue Sully (Lyon 6e). Du lundi au jeudi, la semaine précédant la course, de 13h30 à 18h30, puis le vendredi de 13h30 à 16h30.
Grand Parc de Miribel-Jonage : chemin de la Bletta à Vaulx-en-Velin. Le samedi, veille de la course, de 10h à 17h.
Cette année encore, il sera possible de s'inscrire 30 minutes avant le départ, mais une majoration du prix sera demandée.
Pour tout renseignement et connaître les différents tarifs d'inscription : 04 72 71 41 04 ou sur Internet : http://joggiles.free.fr.

Mais aussi...

Handball
L'équipe réserve de l'Asul accueille Pontarlier à 16h. Cette rencontre de nationale 2 se déroule au palais des sports Jean-Capiévic (place de la Nation).
Pharmacie de garde
MM. et Mme Montreuil, pharmacie de la Mairie, 146 avenue Franklin-Roosevelt à Bron. Tel : 04 78 26 80 38.

Century 21

CENTURY 21 S.A.T.
86 rue de la République
69120 VAULX EN VELIN
04 78 79 59 60
ag2386@century21france.fr
www.century21.fr

ACHAT - VENTE
LOCATION
GESTION
SYNDIC

Estimation gratuite sous 48h

VILLAGE APPARTEMENTS

● Joli studio de 25m² au village, copro récente 2007. Vendu loué. Idéal 1er achat ou investisseur. Prix : 79 000

● Joli T3 refait ds copro fermé, espace vert, 2 ch, cuis avec balc, séj, dble vitrage pvc, cave et place parkg privé : 115 000 €

● Exclusivité copro à neuf (façade, dbe vitrage), T3 traversant 1er ét, séj, cuis, 2 ch, balc, cave, pas de trx. Prix : 119 000 €

● Copro fermée cœur village, T4 excellent état avec poss 3 ch, cuis éq, sdb, gd balc, expo O + cave. Prix : 132 000 €

● Vaulx centre : T5 avec séjour, cuisine équipée donnant sur loggia, 4 ch, sdb + garage. Prix : 135 000 €

● T4 ds copro fermée, TBE, dlbe séj, cuis éq, 2 ch, sdb, wc, balc, très belles prestations à voir rapidement. Prix : 146 000 €

● T4 traversant, cuis indép, 2 ch, loggia, séj. Accès piste cyclable parc, copro fermée et arborée. Prix : 148 000 €

● Ds copro de standing, TB appart récent T3 avec séj et cuis éq, 2 ch, sdb, gd balc de 12m², 1 place pkg ss + cave. Prix : 173 500 €

● Exceptionnel T3 de standing, coeur du village, 2 ch, cuis US, gde terr 18m², sdb douche italienne, gge dble de 31m², au dernier sans vis-à-vis, meublé. 215 000 €

● Grappinière : exclusivité , beau T3 ds copro tte refaite, façade, dble vitrage, séj et cuis indépend, 2 ch, balc : 119 000 €

Vous aurez toujours une bonne raison de nous préférer.
Chaque Agence est Juridiquement et Financièrement indépendante

● Village : très beau T4, séj, cuis éq, suite parent, 2 ch, sdb,gd terrasse 27m², balc, pkg ,cave, frais de notaire réduits. Prix : 212 000 €

CENTRE APPARTEMENTS

● Spacieux T2 proche centre ville, gd balc + cellier, séjour, cuis, 1 ch. A rafraîchir : 97 000 €

● URGENT : T4 de 72m² vendu loué 550 € hors charges jusqu'au 01/03/13, dble séjour, 2 ch, sdb, cuisine. Négociable. Prix : 103 000 €

● T4 au 3e/7 étage, dble séj, cuisine éq, 2 ch, cellier, dble vitrage, gd balcon : 109 000 €

● Ds petit immeuble copro fermée, T3 au 2e ét, 2 ch, séj avec balc, cuis indép : 101 000 €

● T5 à rafraîchir, 3 ch, dble séjour, balc, véranda. Prix : 107 000 €

● T3 de 74,87m² au 9e étage, séj, cuis éq, 2 ch, cellier, dressing, sdb, wc, balc : 113 000 €

● Proche centre T4 de 74m², poss 3 ch, dble séj, cuis éq, cellier, 2 vérandas + gge, proches commodités. Prix : 118 000 €

● T4 avec séjour, cuisine, 3 ch, sdb,wc, terrasse, cave + place pkg, proches commodités, prévoir ptits trx. Prix : 120 000 €

● Proche centre T5 avec 4 ch, gd séj, cuis équipée, sdb, véranda, nbx rangements. Idéal grande famille. Prix : 129 000 €

● Exclusivité ds copro fermée, joli T4 ds ptt immeuble, cuis, gd séj avec balc, 2 ch, salle d'eau, cave, Possible gge. Prix : 130 000 €

● Exclusivité beau T5 de 90m², 3 ch, dble séj, cuis éq, 2 balc, place parking privé, cellier, BE général. Zone Franche. Prix : 133 000 €

● T5 avec séjour, cuisine donnant sur loggia, 4 ch, sdb, garage, proche toutes commodités. A voir rapidement. Prix : 135 000 €

● En ZF un T4 proche commerces avec séj, cuis éq, 3 ch, sdb, wc + gge. Prix : 138 000 €

● ZF : très beau T4 de 78m², dble séj, cuis éq, 2 ch, sdb, wc, dble vitrage, 2 balc : 140 000 €

● RARE au village ds petit immeuble, T3 de 61m² avec jardin au 1er/2 ét, séj, coin cuisine, salle d'eau, 2 ch, séj, cave de 25m² et jardin de 107m². Idéal couple. Prix : 140 000 €

● T5 de 85m² au ch des Plates, proche ttes commodités, sans vis-à-vis, dble séj, cuis éq, 3 ch, sdb, wc + garage. Prix : 143 000 €

● T5 de 85m² en très bon état, proximité ttes commodités, dble séj, cuis éq, salle d'eau, 3 ch, gd balcon. Coup de coeur. Prix : 143 000 €

● Appart de 120m², triple exposition, vue imprenable, 3 terrasses (1 de 50m²), 4 ch, gd cuis éq, 2 sdb, garage + cave. Prix : 187 000 €

MAISONS

● La Rize, au calme, maison indiv de 120m² à rénover + cave + terrain de 338m² : 130 000 €

● Programe neuf La Rize, triplex 57m², séj/cuisine, 1er ét, gde ch, sdb, au dernier étg 2e ch + gde terrasse, terr de 100m² + gge 15m². Frais notaire réduit. Prix : 175 000 €

● Village : maison de ville 112m² hab, jardin 118m², 4 ch, séj avec balc, cuis US éq, gge, chauf gaz, prestations de qualité : 227 000 €

● Jolie maison récente de 2005 Type 4 de 80m², séj, cuisine, 3 ch, sdb,wc, jardin + terrasse + gge. Frais notaires réduits : 239 000 €

● Maison Vaulx village 80m², an 50 rénovée, PP, 3 ch, séj, cuis éq, chauf gaz, dble vitr, sdb + douche, gd gge, terr 478m². Prix : 239 000 €

● Village : jolie maison T5 de 95m² mitoyenne par gge, 4 ch, cuis éq, sdb meublée, chauf gaz, terrasse, gge, TBE ds lotis clos. Très bonne prestation. Prix : 252 000 €

● La Rize, secteur calme, T4 de 90m², 3 ch, cuis éq, terrain de 350m2. Prix : 260 000 €

● Secteur très agréable proche Carré de Soie, belle maison T6 de plain pied avec 5 chambres, sdb, wc + garage avec terrain de 515m² sans vis à vis. Prix : 306 000 €

● Vaulx la Côte proche Carré de Soie : belle maison T4 ds impasse calme, séj, cuis éq, 3 ch dont 1 avec balc, gde sdb, terrasse, gge, sur terrain de 510m². Prix : 316 000 €

● Vaulx village PROGRAMME NEUF de 17 maisons de standing à basse consommation d'énergie. Bénéficiez du passe-foncier, TVA 5,5% prêt taux 0 dblé et renforcé + subv de la collectivité. du T3 au T5. A partir de 209 000 € et 240 000 € pour T4. Nous contacter.

DIVERS

● Ensemble immobilier en zone franche, local prof. avec atelier, dépendance bureau et garage sur terrain de 492m². Prix : 340 000 €

Les petites annonces ne pouvant faire l'objet de vérifications systématiques, elles sont publiées sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

SERVICES

• Auxiliaire de vie cherche à s'occuper de personnes âgées pour repas et ménage, 2 ou 3h par jour, du lundi au vendredi. Tel : 04 78 80 88 19 le soir après 18h.
• Dame garderait enfants en semaine pour aider les mamans. Tel : 04 26 63 55 69.
• JF avec BEP sanitaire et sociale cherche à garder des enfants de 6 mois à 7 ans maxi au domicile des parents la semaine et les vacances scolaires. Tel : 06 10 72 82 06.
• Dame cherche travail d'urgence, tous types de travail, polyvalente, sérieuse, libre matin et soir, diplômé en ménage, garde d'enfant, faire les courses. Tel : 06 31 56 18 65.
• Nounou agréée cherche à garder bébé ou périscolaire, chemin Albert Camus, Ecoin sous la Combe, bons soins assurés. Tel : 06 22 22 87 63 ou 09 50 43 22 03.
• Cherche à faire des heures de ménage chez les personnes âgées. Tel : 06 67 53 27 07.

MEUBLES / MÉNAGER

• Vds meuble télé marron avec vitrine, 170cm de haut et 95cm de longueur. Prix : 80 euros à débattre. Tel : 06 22 18 34 82.
• Vds table ovale salle à manger + banc + 4 chaises pliantes. Prix : 100 euros le tout à débattre. Tel : 06 22 18 34 82.
• Vds bar avec tabouret marron 50 euros. Tel : 06 22 18 34 82.
• Vds réfrigérateur blanc classe A marque Ariston, peu servi. Prix : 280 euros à débattre. Tel : 06 22 18 34 82.
• Vds bureau écolier + 1 chaise, couleur pin. Prix : 20 euros. Tel : 06 22 18 34 82.
• Vds réfrigérateur LG gris, neuf ds emballage, garantie 2 ans, classe A, antibactérien, 303 litres, froid ventilé, congélation rapide. Prix : 670 euros à débattre. Tel : 06 22 18 34 82.
• Vds congélateur coffre 75cm en bon état 70 euros + machine à pain 35 euros. Tel : 04 78 79 06 35.
• Vds petit canapé bleu avec table de salon 50 euros + plaque électrique 1 personne 20 euros. Tel : 06 27 82 95 79.
• Vds meuble TV vidéo 40 euros + enceinte 100W 40 euros + lecteur DVD 30 euros + table basse Oqsus en verre 40 euros. Tel : 06 27 69 64 76.

VÉHICULES

• Vds pièces de rechange Clio sauf moteur, 2 pneus neufs. Tel : 04 78 80 97 00.
• Vds Renault 4 Savane, blanche, dans l'état, année 90, 108 600km d'origine, véhicule roulant. Prix : 300 euros. Tel : 04 78 79 26 09.
• Vds 405 Peugeot GRD, an 93, 235 000km en l'état. Prix : 1 300 euros. Tel : 04 78 26 81 16.
• Vds Citroën Xantia 7cv, an 97, CT OK, 48 000km, très bon état. Prix : 2 000 euros. Tel : 04 78 80 71 23.
• Vds Opel Astra coupé 2 portes TD, an 99, toutes options, 197 000km. Tel : 06 09 22 97 08.
• Vds Renault Espace, avril 91, bon état général, entretenue avec factures. Prix : 1 000 euros à débattre. Tel : 06 85 88 98 33 ou 04 78 41 09 43.
• Vds Super 5 diesel blanche, 20 000km, avec 4 jantes alu, nombreuses pièces en double. Prix : 1 000 euros. Tel : 04 78 80 93 03.

DIVERS

• Vds plusieurs lots de cartes World of Warcraft , Batman, Spiderman (VS Syst.) neuves à échanger, jouer ou collectionner. Prix : 5 euros les 100 cartes. Tel : 06 85 12 71 86.
• Vds lots 20 paquets de cartes Duel Masters neufs, à échanger, jouer ou collectionner + un kit starter. Prix : 15 euros. Tel : 06 85 12 71 86.
• Vds jouet poussette. Bon état. Prix : 10 euros. Voiture Barbie bleue : 5 euros (manque vitre pare-brise), et voiture Barbie rose : 7 euros. Tel : 06 85 12 71 86.
• Vds lot 20 figurines super héros (Batman/Spiderman/Hulk...) de collection (5 cm de haut env). Prix : 10 euros. Tel : 06 85 12 71 86.
• Vds vélo d'appartement en très bon état. Prix : 30 euros. Tel : 09 51 41 04 90.
• Vds boîtier TNT dans emballage 20 euros. Tel : 06 22 18 34 82.
• Vds 3 bateaux de 5m avec cabines entièrement refait à neuf avec remorque et carte grise en règle et moteur hors bords. Tel : 06 76 03 29 93.
• Vds lit bébé avec matelas + jouets presque neufs + tableau neuf. Bon prix. Tel : 04 78 80 06 87.
• Vds 4 livres Pierre Bellemare en bon état. Prix : 10 euros à débattre. Tel : 06 25 09 60 36.
• Vds vêtements garçon de 2 à 6 ans en très bon état. Tel : 04 78 80 33 42.
• Vds parc douche pour baignoire 2 volets. Prix : 35 euros. Tel : 06 75 20 70 31.
• Vds manteau cuir agneau retourné 100 euros + manteau fourrure 100 euros. Etat neuf. Tel : 06 69 55 31 28.

IMMOBILIER VENTE

• Vds F5 de 90m2 sans travaux, 3e étage, 4 chambres , salon, balcon, sdb refaite, cuisine équipée + garage, proche bus écoles et commerces. Prix : 136 000 euros. Tel : 06 11 42 65 81.
• Vds T4 traversant, double séjour, 2 chambres, balcon, cellier, garage, 8e/10 étages, copropriété calme. Prix : 135 000 euros. Tel : 06 17 78 78 72.
• Vds T4 en très bon état, très clair, jolie vue, porte blindée, climatisation, volets roulants + garage. Prix : 126 000 euros. Tel : 06 11 97 79 69.

IMMOBILIER LOCATION

• Loue garage sécurisé en sous-sol chemin des Rames. Tel : 06 23 84 65 43.

ANIMAUX

• Vds chiots Gascon Saintongeois croisés bleu de Gascogne, 1 mâle, 2 femelles, nés le 28 juin 2010, vaccinés et tatoués. Prix : 250 euros. Urgent. Tel : 06 60 19 32 93.

ÉTAT CIVIL

mariages

juin
ZEMMA Mohand Akli et BOUAYAD Fatimzohra, DERRAR Nadir et BENMOKHTAR Djaouida, DRIDI Hatem et FEKIR Lamia, FRISON Christian Jean-Marc et MARTINEZ Stéphanie, SAMAALI Imed et SMAALI Sonia, LOTFI Adil et BOUGTAÏB Ahlam, LAMOUILLE Mickaël et MODICA Emilie Flore, HADJOUDJ Rabie et HANITSER Sarah, MOUET Gilles Marcel et WAAYERET Viviane Jacqueline, PREZIOSI Michel et JANIN Corinne.

juillet
HAMED Hakim et HADDAD Tassadit, AVRIL Jean-Pierre et BOURDON Corinne Clarisse Monique, BALMON Christophe et RAKOTOARIZAO Véro Mamihajasoa Zafy, DAVID Christophe Jean-Pierre et RABOIS Sandrine Marcelle, DOS SANTOS Joâo Carlos et LECHARD Marie-Annick, HIDRI Ramzi et BEN MEFTAH Assma, AL YACOUB Patrick et TOMA juliana, GASMI Nasser et BACHAR Soumia, TRUONG Khanh Duy et PHAN Thi Thu Huong, SADOK Mohammed Amine et DERRER Malika, GIGNAC Mickael et VIANO Isabelle Monik Maryse, THOKA Severin et ZITO Laeticia Jessie Lolo.

août
GOUMI Mohammed et EL ALAMI Latifa, GUÉRIN Pascal et GAUD Pascale Aline Annie, BEN AYEN Farid et BARNIER Marilyn Muriel.

naissances

juillet
CETINBAS Ebubekir, MOKEDDEM Ahmed-Iyed.

août
JAOUADI Edem, KILANI Yasmine, MBAE Riwadi, DESSUS Marius, XIONG Crystal Lomyen Txaoushia, FILLOT Paul Isaac, AYDIN Nil, OZTAS Yusuf, GIROD Maxime Cyril, CANSEVER Fatih Erdogan, SASSI Hanna, FALCONE Laora Maria.

décès

avril
DESCHENAUX Yvonne Jeanne veuve GRASSAUT, FERREIRA DIAS Arminda veuve FERREIRA DE SOUZA, MEDINA JIMENEZ Paula veuve PADIAL TOBALJAS, BELIN Chantal Paulette épouse MOULIN, OLIVA Joseph, CASSER Sébastien, CARTAILHAC Odette Pierrette Léontine veuve TRONCHON, JEANNIN Joseph Jules, ÖZER Zeynep épouse DAG.

mai
GELLI Rosarina Maria veuve MORETTO, AGNAOU El Hadi, PETROT-SCHERRER Raymonde Marie Séraphine veuve BAUDINAT, KEDDAR Mohammed, ROURE Léa veuve CAZABAN, PIN Hélène Marie Marguerite Gilbert, ETTAKI Mohamed, LELONG Blandine Nelly veuve PONCET.

juin
NESMOZ Anne veuve NICOLET, MINAS AWET Grigor, CHOUIDIRA Saïd, DUBOIS Pierre, SILIFKELI Zaratar veuve BEYAZBALOGLU.

juillet
AIB Ali, CORNIBÉ Yves, RICHARD Françoise veuve LEMONNIER, BENGOUA Afif, DRUT Jean, JOAO RODRIGUES Manuel, GARCIA LOPEZ Francisca épouse BALADER CASADO, HAIRABEDIAN Abraham, MARTINEZ René Michel Angel, PICCOLO Angela veuve AGOSTINO, COURTIN Jean-Maurice.

août
GRECO Angela, DOMAIDOU Hélène veuve PORTOUKALIAN, ACUR Nadiye épouse AKBOLAT, CALVO HEREDIA Juana.

CIMETIÈRES

Les terrains ayant reçu en 2005 les sépultures générales au cimetière de l'Egalité et à celui des Brosses seront repris par la commune. Les familles qui le souhaitent peuvent faire procéder à l'exhumation des restes et à l'enlèvement des attributs funéraires recouvrant les tombes. Le délai imparti pour ces opérations est fixé à 60 jours à compter du 2 janvier 2011. Une demande devra être adressée au Maire.
D'autre part, les concessions funéraires de 15, 30 et 50 ans échues, sises au cimetière de l'Eglise, de l'Egalité et à celui des Brosses, qui n'auront pas été renouvelées dans le délai de deux ans à partir de la date d'échéance, seront reprises par la commune.
Pour tout renseignement, s'adresser au service de l'Etat civil, 2e étage de l'Hôtel de Ville. Tél. 04 72 04 80 03.

Enquête "santé et itinéraire professionnel"

L'Insee effectue, jusqu'au 22 décembre, une enquête sur les relations entre santé et vie professionnelle. L'objectif est de mieux connaître les relations entre l'itinéraire professionnel – c'est-à-dire les périodes d'emplois, de chômage ou d'inactivité ainsi que l'évolution des conditions de travail – et l'évolution de la santé au cours du temps. A Vaulx-en-Velin, quelques personnes seront sollicitées par un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant.

Pour paraître dans le journal du 17 novembre, les petites annonces devront parvenir à "Vaulx-en-Velin Journal" avant le 12 novembre en utilisant obligatoirement le coupon prévu à cet effet. Ces petites annonces gratuites sont réservées aux particuliers demeurant sur Vaulx-en-Velin.

Vaulx le journal vous offre la possibilité de faire publier gratuitement une petite annonce

NOM : ..... Tél. .....
Adresse : .....
.....

Découpez ce coupon, et envoyez-le à l'adresse suivante :
Vaulx le journal/Petites Annonces, BP 244. 69515 Vaulx-en-Velin Cedex.

vaulx en velin journal
BP 244 - 69515 Vaulx-en-Velin cedex
Tel : 04 72 04 04 92
Fax : 04 72 04 85 28
vaulxmag@wanadoo.fr

édité par la Ville de Vaulx-en-Velin
Diffusion : 20 000 exemplaires - **Directeur de la publication :** Le maire - **Rédactrice en chef :** Edith Gatuing - **Rédacteur en chef adjoint :** Stéphane Legras - **Rédaction :** Fabienne Machurat, Jeanne Paillard, Rochdi Chaabnia - **Photos :** Jean-Loup Bertheau, Charly Bourganel - **PAO :** Bruno Valéra, Aleksandar Zauli - **Publicité :** Corinne Bombourg, régisseur exclusif 06 14 38 21 93. - **Réalisation** : Public Imprim', BP 553, 69637 Vénissieux cedex - **Impression :** IPS - ZI des Communaux 01600 Reyrieux - N° ISSN : 2106-7813

ADO'Lire

PRIX DES LECTEURS ADOS

2 SAISON 2010-2011

C'EST QUOI ?
Être membre d'un jury de lecteurs.
Rencontrer un auteur.

C'EST OÙ ?
Dans les bibliothèques

C'EST QUAND ?
Dès maintenant !

BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES
04 72 97 03 50
www.vaulx-en-velin.com

vaulx en velin